Ն. 5401 — 1903 ՄԱՐՏ 4 ՍԱԼԸ — 1320 ԶԻԼՀԻՃՃԷ 18 — ՕՆ ՏՕԳՈՒԶԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

20 ՓԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷՆ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ՓՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتياز: جيوه‌لكيان

(جريدهٔ شرقيه) ١٢٩٣ سنه‌سنده تاسيس اولنمشدر

DJERIDEI-CHARKIE FONDÉ EN 1877

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլըգ	6 այլըգ	3 այլըգ
ՍԹԱՆՊՕԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՃՐ	150 »	80 »	45 »

Մէճմուիյէ 20 ղշ.-տան

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2նճի վէ 3իւնճի սահիֆէ ղշ. 5
4իւնճի սահիֆէ սաթըրը » 3

Իտարէխանէսի Սթանպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տըր: Գեաֆֆէի մէվատտա հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ-ա միւրաճաաթ օլունա: Մէվատտը նաֆիայա տաիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ:

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Օն Իւչիւնճի Լէօն Բաքա՛ Վաթիկանտաքի Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Նիզարը գապուլ իթմիշ տիր: Մ. Նիզար՛ ֆէվգէլատէ մուրախխաս սըֆաթըյլա պիւթիւն մէմուրինը սէֆարէթիլէ պէրապէր Բաքանըն հուզուրընա չըգմըշ վէ միւչարէլէյհին Ցօրէլեանէ(?) թէպրիք էյլէմիշ տիր: Օն Իւչիւնճի Լէօն Բաքա՛ սէֆիրին թէմէննիյաթընա ճէվապ էն, Ֆրանսա հագգընտա բէք պէօյիւք մուհապպէթի օլտուղընը պէյան իթմիշ վէ նութգընա չէօյլէճէ խիթամ վէրմիշ տիր. «Ֆրանսանըն քէնտիսինի պէօյիւքթէն պու եօլտան չալըշմասընը թէմէննի իտէրիմ:»

Եունան Մէճլիսը մէպուսանը՛ միւխթէլիֆ գանուն լայիհալարընըն միւզաքէրասընա պաշլամըշ տըր: Մէճլիսը մէգզիւր՛ վիւքէլա լայիհալարընա բիւճչէնիյէթ վէրմէմիշ տիր: Րէիսը վիւքէլա Մ. Տէլիեանիս՛ մէգզիւր լայիհալարըն գապուլ օլունմասընա հէյէթը վիւքէլանըն բէք զիյատէ իսրար իտէճէկինի պէյան իթմիշ տիր: Կազէթալար՛ պիր պուհրանը վիւքէլանըն եագըն օլտուղընը պէյան իտիյօրլար իսէ տէ, վիւքէլա մէհաֆիլինտէ պու չայիա թէքզիպ օլունըյօր:

Ռուսիա իմբէրաթօրիչասընըն համիլէլիկի սէպէպիլէ Զար Իքինճի Նիգօլանըն Ռոմայա սէյահաթը եէնիտէն կէրի պըրագըլմըշ տըր:

Ֆրանսա մէպուսանընտան Մ. Ժօռէս՛ Թարիգաթը ռուհանիյէլէր գանունը քէմալէն թաթպիգ օլունմատըղը հալտէ սօսիալիսթլէրին՛ էքսէրիյէթտէն այրըլաճագլարընը Մէճլիսը մէպուսանտա պէյան իթմիշ տիր:

Աւստրիանըն տօնանմա ֆըրգասը՛ մարտտան սօնրա քէնաիր սէյր ու սէյահաթլարընա տէվամ իտէճէք տիր:

Լիւքսօրտան Պէրլինէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ալէմանիա վէլիահատը բրէնս Ֆրէտէրիգ Կիյեօմ տախի Մըսըրտա գըզամուգ խասթալըղընա թութուլմըշ տըր: Շիմտիյէ գատար մէգզիւր խասթալըգ՛ ատէթա տէվամ իտիյօր, վէ պիրատէրի բրէնս Էյթէլին ահվալը սըհհիյէսի տէ էյիլէշիյօր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Երուսաղէմտէ Բէմիէ նամ մահալլէ Լաթինլէրէ մախսուս պիր քիլիսէ եաբըլմասը խուսուսընա միւսաատէի Սէնիյէ էրզան պույրուլմըշ, վէ փարը եասս բէսմինին իճրա իտիլտիկի սըրատա Երուսաղէմ Ֆրանսա ժէներալ գօնսօլօսը տա հազըր պուլընմըշ տըր: Պու միւնասէպէթլէ տուաի հազրէթը Բատիշահի եատ իտիլմիշ տիր:

—«Մալիւմաթ»ըն պէյանընա կէօրէ, Գարաքէօյ վէ Ունգաբանը քէօբրիւլէրինին միւքէմմէլ վէ մունթազամ սուրէթտէ թամիրի իչիւն Պաշվէքեալէթ(?) նէզարէթինէճ միւնասիպ զէվաթտան թէրթիպ օլունմըշ պիր գօմիսիօն թէշքիլի, վէ քէչիֆինէ տաիր օլան րաբօրթօնըն սէրիան խաքիբայի Շահանէյէ թագտիմի՛ սուրէթ իտէն էմր ու ֆէրման իգթիզասընտան տըր:

—Բօսֆօր վէ Մանասթըր վիլայէթլէրինէ պիրէր բօլիս միւտիրի ինթիխապ վէ թայինի լիւզումը՛ միւֆէթթիչը ումումիլիք մէմուրիյէթինտէն արզ ու իչար գըլընմասըյլա, Բօսֆօր վիլայէթի բօլիս միւտիրլիկինէ՛ Զապթիյէ նէզարէթի հէյէթը թահգիգիյէ պիրինճի չիւպէ պաշքաթիպլէրինտէն վէ բօլիս միւֆէթթիշլէրինտէն Օսիտ պէյ թային գըլընմըշ, վէ տուին ագչամքի թրէնիլէ մահալլը մէմուրիյէթինէ ազիմէթ իթմիշտիր:

—319 սէնէսի միւվազէնէի մալիյէսինին թէտգիգի իչիւն թէշքիլ օլունան գօմիսիօնը մախսուս տուին տախիլէի Սատարէթտէ ագտը իճթիմա իթմիշ, վէ պու իճթիմաատա Խազինէի Մալիյէ Տույունը Ումումիյէ մուհասէպէճիսի աթուֆ. Մէսուտ, վէ Աչար միւտիրի աթուֆ. Մաջհար պէյ էֆ.լէր հազարաթըյլա Պանգը Օսմանի միւտիրը ումումիսի Մ. Կասթօն Օպուանօ վէ Պանգը մէգզիւր միւչավիրի աթուֆ. Բանճիրի պէյ էֆ. հազարաթը հազըր պուլընմըշլար տըր: Պու իճթիմաատա Օրման վէ Մէատին վէ Զիրաաթ նազըրը տէվ. Սէլիմ Մէլհամէ բաշա հազրէթլէրի հազըր պուլընմամըշ տըր:

—Տէրսաատէթին թանզիմ վէ թանզիֆի սէպէպլէրինի միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Շէհր Էմինի տէվ. Ռըտվան բաշա հազրէթլէրինին րիյասէթինտէ պիր գօմիսիօն թէշքիլինէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրուլմագլա, մէմուրինը միւլքիյէ գօմիսիօնը ազասընտան աթուֆ. Ֆօսթանճըն էֆ. հազրէթլէրիյլէ Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթի Սէնայի միւտիրի սաատ. Խիլուսի պէյ էֆ.նին տախի մէգզիւր գօմիսիօնտա պուլունմալարը՛ իճապ իտէնլէրէ պիլտիրիլմիշ տիր:

—Թիւրքիա իլէ Եունան արասընտա ագտ օլունուպ միւզաքէրաթը խիթամ պուլան թիճարէթ ահտնամէսի հագգընտա հէր իքի թարաֆ մուրախխասլարընտան միւրէքքէպ գօմիսիօնըն տուին իճթիմաը մուգարրէր իքէն վուգու պուլմամըշ տըր: Գօմիսիօնըն պու հաֆթա թօբլանըպ չիմտիյէ գատար ճէրէյան իտէն միւզաքէրէյի հավի բրօթօգօլը իմզալանմասը մուգարրէր տիր:

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէ՛ Ինկիլթէրա թէզկեահլարընտան պիրինտէ պիր գրուազէօր սըբարըշ իթմէք էմէլինտէ օլուպ, Տէրսաատէթ Ինկիլթէրա սէֆիրիյլէ Պահրիյէ Նէզարէթի արասընտա թէաթիի միւզաքէրաթ իտիլմէքտէ տիր:

—Օսմանըը զապիթլէրինտէն միւլազիմ Սալիհ պէյ՛ Պահրիյէ Մէքթէպի չակիրտի սըֆաթըյլա Ալէմանիա պահրիյէսինէ գապուլ իտիլմիշ տիր: Էճնէպի զապիթլէրտէն պիրինին պիր Ալէման հարպ սէֆինէսինտէ իճրայի թահսիլինէ իզնը հաս օլարագ միւսաատէ օլընտըղընը «Թան» կազէթասը եազըյօր:

—Հայտար Բաշա խաթթը իչիւն Բէչըքթաշտա սըբարըշ իտիլիպ, եագընտա Տէրսաատէթ լիմանընա վիւրուտու մուգարրէր օլան սօն սիսթէմտէ իքի գըթա վաբօրտան մաատա մէգզիւր խաթթ իչիւն իգթիզա իտէն վաբօրլարըն թէտարիքի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սատըր իթմիշ տիր:

—Ուսքիւպ վէ Մանասթըրտա աչըլաճագ Օսմանըը Պանգասը չիւպէլէրինին նիզամնամէլէրի թէրթիպ օլընարագ եագընտա մագամը ալիյէ թագտիմ օլընաճագ տըր:

—Հիսար ալայլարը իչիւն Փօնեա վիլայէթինտէն սաթըն ալընմագտա օլան հայվանլարըն պիր մըգտարը սաթըն ալընմըշ վէ սուրէթը սէվգի խաթիրչան օլընմըշ տըր:

—Բէազըտխանէ մէնպա սուլարընըն հավի օլտուղը մէվատը նաֆիա իլէ մէնպալարընըն մէվգի ճօղրաֆիյասընտան պահիս օլարագ մալումաթը լազըմէյի հավի բէսիմլի պիր էսէրին թաճրիրի իչիւն մէրճիինտէն Տօգթ. սաատ. Գանպուրօղլու Ալէքսանտր էֆ. հազրէթլէրինէ թէալիգաթ իճրա գըլընմըշ իտի: Թապիը միւչարէլէյհին գալէմէ ալտըղը իչպու էսէր՛ լէտաֆէթլը մահզուզիյէթը Սէնիյէյի մուճիպ օլարագ Թիւրքչէյէ թէրճէմէ օլունըբ, բէսիմլի օլարագ թապ օլունմասը խուսուսընա էմր ու ֆէրման պույրուլմըշ տըր: Պու քիթապը գօնուլաճագ թասվիրլէր եաբըլմագտա տըր:

—Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ իտարէսինին թէշքիլ վէ թէճսիս օլունտըղընտան պէրու չալըշմըշ, խալօտա ատիր սուրէթտէ գայ օլմուշ օլան վարիտաթ մըգտարընըն թէտգիգի վէ պունլարտան նէ բառատէ թահսիլաթ վուգու պուլտուղընըն վէ սահա նէ տէրճէտէ թահսիլ օլունամամըշ ագչէլէր պուլընտուղընըն վէ թահսիլի միւչքիլ օլան բարալար վարսա պունլարըն մըգտարը նէյէ պալիղ օլտուղընըն, վէլհասըլ իճմալաթը սաիրէսինին թամիգի իչիւն, Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նէզարէթի մուհասէպէճիսի սաատ. Մուհիպատին պէյ հազրէթլէրինին թահթը րիյասէթինտէ օլմագ վէ ազասը նէզարէթը միւչարէլէյհա մէմուրինինտէն սաատ. Հաճի Թէվֆիգ վէ Ճէմալ պէյլէր հազարաթըյլա հուգուգ միւչավիրի իզզ. Քեազիմ պէյտէն միւրէքքէպ օլմագ իւզրէ Նէզարէթը միւչարէլէյհաճա պիր գօմիսիօն թէշքիլ գըլընմըշ տըր:

—Իչկի ռուսումլարընտան թէմէթթու վէրկիսի արանըլմամասը՛ մէրճիինէ գարարկիր օլմուշ տըր:

—Տէրսաատէթ Թիճարէթ վէ Զիրաաթ վէ Սէնայի Օտասը ազասընտան վէֆաթ վէ իսթիֆա վէ ատէմը տէվամ ինֆիքաք իտէնլէրին էօնլէրինէ պէտէլ նիզամի ազա ինթիխապ օլունըբճայա գատար էվսաֆը լազըմէյի հավի զէվաթտան ինթիխապլա իսմլէրինին արզ ու իչարը իչիւն Օտայա մէքթուպլա վէրիլմէսինի Տէրսաատէթ Թիճարէթ, Զիրաաթ վէ Սէնայի Օտասը րիյասէթի՛ Նաֆիա նէզարէթինտէն իսթիրհամ իթմիշ տիր:

—Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Նիգօլա Օ'Գօնօր տուին Խարիճիյէ Նէզարէթինէ կիտիպ Նազըր տէվ. Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրիյլէ միւլագաթ իթմիշ տիր:

—Էնգարէ վիլայէթինտէ Մըխալըճճըգ գազասը գայմագամը Մուսթաֆա Սապրի բաշա՛ մուղայիրը գանունի հալ ու հարաքէթինտէն տօլայը պա իրատէի Սէնիյէ թահթը մուհագքէմէյէ ալընմըշ տըր:

—Տուին կէճէ սաաթ 7 պուչուգ գարարլարընտա Անատօլը Հիսարընտա Գօվաճըգ Զիֆթլիկի եօլընտա տուքէրի միւրալայլարընտան Վէհպի պէյին միւթէխարրէֆ պուլունտուղը պօչ քէօչքտէն աթէչ չըգըբ իտէրէք, եալընըզ մէգզիւր քէօշք եանդըղը հալտէ պասթըրըլմըշ տըր: Զայըաթը Թահգիգաթա տէվամ օլունմագտա տըր:

—Աքսէտա նամընտա պիրիյլէ խամի մէճհուլ պիր արգատաշը՛ քէօյլէրինտէն Պայպուրթա կիթմէք իւզրէ Կիւմիւշխանէ սանճաղընտա պիր տաղտան կէչտիքլէրի սըրատա, իւզէրլէրինէ գար եըղըլը տուչիւպ նաչլարը իւչ կիւն սօնրա մէյտանա չըգմըշ տըր:

—Պէյօղլունտա Համալպաշը ճիվարընտաքի պէլէտիյէ գուլլիպեսինտէ պէլէտիյէ չավուշը Ալի ազա՛ էվվէլքի կէճէ մանկալ եագըպ գուլլիպէյէ գօյմուշ վէ քէնտիսի տէ ույգույա տալմըշ: Պիր ազ սօնրա արգատաշը կէլիպ մումաիլէյհին ազզընտան քէօբիւք կէլտիկինի վէ պայկըն պուլընտուղընը կէօրմէսիյլէ, եագըլան մանկալըն թէէսիրիյլէ օլտուղը անլաշըլըպ թէտավիսինէ իպթիտար օլունմըշ տըր:

ՓԻՐԷՅՍ ՕՍՄԱՆԻԸ ՀԷՅԷԹԻ

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն Եունան գրալը Եօրկիօս իլէ րէիսը վիւքէլասը Մ. Տէլեանիսէ իհսան պույրուլան մուրասսա Նիշանլարը կէօթիւրմէկէ մէմուր օլուպ էսամիսի տահա էվվէլճէ նէշր օլունան հէյէթի մախսուսանըն տուին սապահ Բիրէյէ ճէթիրիկի՛ օլ Թարաֆտան պա Թէլէկրաֆ իչար օլունմըշ տըր:

Հէյէթին բուքիւն պուլընտըղը «Անթիկօնի» վաբօրընըն տիրէկինէ Օսմանլը պայրաղը չէքիլմիշ օլտուղը հալտէ Բիրէ լիմանընա եագլաշտըղը՛ իշարէթ գուլէսի թարաֆընտան խապէր ալընըր ալընմազ՛ իսթիգպալ իչիւն հէման սըթիմպօթլար լիմանտան տըշարը չըգմըշլար, վէ վաբօր ըրըխթըմա եանաշըրըմճայա գատար սըթիմպօթլար արգասընտան կէլմիշլէր տիր: Վաբօր ըրըխթըմա եանաշըրըմտա Աթինա Օսմանըը սէֆիրի սաատ. Րիֆաթ պէյ հազրէթլէրի իլէ էրքեանը սէֆարէթ վէ Սուլթանաթը Սէնիյէնին Բիրէ չէհպէնտէրի վաբօրա կիրիպ հէյէթը մախսուսէյէ իֆայի հօշ ամէտի իթմիշլէր տիր:

Հէյէթ՛ վաբօրտան չըգըբ իգամէթ իթմիշ օլտուղը թէրթիպ օլունան արապալարլա սթասիօնա վէ օրատան գաթարը մախսուսլա Աթինայա կիթմիշլէր տիր: Հէյէթ՛ ըրըխթըմտան սթասիօնա գատար ... պէօյիւք պիր գալապալըգ թարաֆընտան «զիթօ» սատալարըյլա ալգըշլանմըշ տըր:

Գաթարը մախսուս Աթինայա միւվասալէթինտէ հէյէթ՛ եինէ պինլէրճէ խալգըն թարաֆընտան ալգըշլանըպ Աթինա պէլէտիյէսի րէիսի վէ ազասը պէլէտիյէ թարաֆընտան մէրասիմը իսթիգպալիյէ իֆա օլունմըշ, վէ արապալարլա Օսմանըը սէֆարէթխանէսինէ կիտիլմիշ տիր:

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ԷՃՆԷՊԻ ԿԱԶԷԹԱԼԱՐԸ

«Աժանս Ռուսէն» թարաֆընտան Պուգրէշ կազէթալարընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա, տէվլէթը Ալիյէնին Ռումէլի վիլայէթլէրինտէ մէվգիի թաթպիգէ վազ իթտիկի ինթիզամբէրվէրանէ թէտպիրլէրտէն հիւսնը նէթիճէլէր հասըլ օլտուղը՛ Եվրօբա Բարլամէնթօլարընտա վազըլ օլան պէյանաթտան անլաշըլտըղը իւզրէ ինթիզամըն խալէլտէն մասուն պուլունտուղը իչար օլունըյօր:

—Վիէննա կազէթալարընըն պէյանընա կէօրէ, Ռումէլի վիլայէթլէրինտէ ուհֆ ու ասայիշ թահթը թէէմմինէ ալընտըղը կիպի, պա իրատէի Սէնիյէ թահթը գարարա ալընան թէտպիրլէր վէ գարարլար տախի Օսմանըը մէմուրլարը թարաֆընտան հիւսնը սուրէթլէ թաթպիգ օլընմագտա տըր:

— Սըրպիսթան հիւքիւմէթինին՛ աթվարը սուլհբէրվէրանէսիյլէ Ռուսիա վէ Աւստրիա իլէ օլան միւնասէպէթլէրին չայանը մէմնունիյէթ պիր սուրէթտէ ճէրէյան իթմէսի՛ ահվալը հազըրէնին կիւնտէն կիւնէ քեսպը սալահ իտէճէկինէ հիւքմ իթմէք զահիպ օլունմագտա տըր: Վիէննա կազէթալարընտան պազըլարը «Իգտամ»տա օգունմըշ տըր:

«Իգտամ»ըն պէյանընա կէօրէ, Պուլկարիսթան բրէնսի բրէնս Ֆէրտինանտ չագըրըլըր հապս ու թէվգիֆ իթմէքլէ ամալը միւսալէմէթճույանէսինի պիր գաթ տահա թէէյիտ վէ իսպաթ իթմիշ օլույօր: Պունտան մաատա, բրէնսին պու հարէքէթի՛ Պուլկար էմարէթինին գարըշըգլըգ չըգարմագ մէսլէքինտէն ուզագլաշմագ էմէլինտէ օլտուղընա տէլիլ տիր:

—«Էնտէբանտանս Ռումէն» կազէթասընըն Սօֆեա մուխպիրի՛ Ռումէլի վիլայէթլէրինտէն նաքիլ օլտուգլարը րիֆահը հալի պրագարագ Պուլկարիսթանա կիթմիշ օլան պիր թագըմ էչխասը իսթիճվապ իթմիշ, վէ պունլարըն եալանը քիմսէլէր օլուպ, պազը էճնէպի կազէթալարընըն եազտըգլարը րիվայէթլէրին գաթիյէն պիւթիւն ու էսաս օլտուղընը պէյան իթմիշ «Իգտամ» եազըյօր:

—Ինկիլթէրա Խարիճիյէ Նազըրը լօրտ Լանստաուն՛ ախիրէն Բարլամէնթօտա պագը պէյանաթտա պուլունմըշ, վէ պու սըրատա Պուլկարիսթանտա էրքեանը ճիրմ վէ չէքավէթին հարաքէթը չէքավէթքեարանէսի ճիրաթլարընտան պահս իլէ պունլարըն հարաքէթ վէ թէճավիւզաթըյլը թագպիհ իտէրէք, Պուլկարիսթանըն էչգըյա էսիզինտէն քէնտիսինէ տօղաճագ մէսուլիյէթի վէ զուհուրի մէյհուզ օլան թէսիլըգէ վէ վէխամէթի պէրթարաֆ իթմէք իւզրէ իճրա ու թաագըպ իթտիկի թէտպիրլէրէ պէյանը մէմնունիյէթ էյլէմիշ տիր:

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Իթալիա սէֆիրի Մարգի տը Մալասբինայըն վալիտէսինին՛ վէֆաթը միւնասէպէթիյլէ Բաթրիգ Օրմանեան Ամէն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինին բէսմը թաազիյէթինէ պէյանը թէչէքքիւր իթմէք իւզրէ սէֆիրը միւչարէլէյհ կէչէն կիւն Պէյօղլունտա Բաթրիգ Սրբազանըն խանէսինէ ազիմէթ իթմիշ իսէ տէ, Բաթրիգը միւչարէլէյհ օրատա պուլընմատըղընտան, գարթ տը վիզիթինի պրագմըշ տըր:

Պիթլիսին սապըգ Առաջն. Փոխանորդը Շահինեան Տ. Պետրոս վարդապետ՛ փէտր. Նօտէ Պիթլիստէն Դատուանա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ օլմագլա, օրատան տա գալքըպ Միրաքանլարընտան պուլունտըղը Վանըն Կտուց Անապատընա ազիմէթ իտէճէք տիր:

Բաթրիգխանէյէ վարիտ օլան մալիւմաթտան անլաշըլտըղընա կէօրէ, Ս. Երուսաղէմ Միաբանը օլուպ, անասըլ Գուրտպէլէնլի օլան վէ 1898 սէնէսի գիւտ.ինտէ Էրմէնի Գաթօլիքլիկի գապուլ իտուպ օ վագթտան պէրու Գուրտպէլէնտէ գալան Համբարձումեան Տ. Ամբակում վարդապետ՛ Տեառնընդառաջ կիւնիւ Մահալլի Էրմէնի քիլիսէսինէ միւրաճաաթ իտէրէք, իխթիյարլըղընտա վէ խասթալըգ հալինտէ Հայ. Եկեղեցիսինէ իլթիճա իթմիշ տիր: Մումաիլէյհ վարդապետին Հայ. Եկեղեցիսինէ եէնիտէն իլթիճա իթտիկի՛ Տէրսաատէթտէ տույուլտուգտա, պունը մէն իթմէք իչիւն բաքա վաստ օլունմըշ իսէ տէ, Տ. Ամբակում վարդապետ՛ պունը գապուլ իթմէյիպ աչըգտան աչըգա բէչիման օլմուչ վէ Իզմիր Առաջնորդը Գեր. Տ. Ստեփաննոս Սրբազանա բէչիման օլտուղընը միւպէյյին պիր մէքթուպ եազմըշ օլմագլա, մումաիլէյհ Սրբազան՛ պու մէքթուպըն պիր սուրէթինի Բաթրիգխանէյէ կէօնտէրէրէք, ռուհանի մումաիլէյհէ նազարը աֆվ իլէ պագըլմասընը վէ Էրմէնի րէհպանլըղընը սըֆաթը գապուլ օլունմասընը Կրօն. Ժողովտան թալէպ էյլէմիչ տիր: Տ. Ստեփաննոս Սրբազան՛ մումաիլէյհ վարդապետի Էվվէլ, Ապամա, Պրինճիլար վէ Օրթաքէօյ թարաֆլարընա քարըշըգլըկէ կէօնտէրմէք նիյէթինտէ պուլունըյօր:

Մայը Եկեղեցի աւագերեցի Տ. Եղիշէ քահանայ՛ բազար կիւնիւ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ իսթիֆասընը թագտիմ իթմիշ իսէ տէ, Բաթրիգը միւչարէլէյհ՛ մումաիլէյհ բաբասը Բաթրիգխանէյէ ճէլպ իտէրէք, լազըմ կէլէն նասիհաթլարը վէրիպ, մէմուրիյէթինէ տէվամ իթմէսինի թավսիյէ իթմիշ վէ հէր ճիհէթլէ քէնտիսինէ մուավէնէթ իթմէյէ սէօզ վէրմիշ տիր:

Խազինէի Խասսա Շահանէ Նազըրը աթուֆ. Սագըզ Ցովհաննէս էֆ. հազրէթլէրինին զէվճէի միւհթէրէմէսի Տիկին Սաթենիկ Սագզլեանըն վէֆաթ իթտիկի մաթէմէեասիֆ իչիտիլմիշ տիր:

Զիրաաթի իլմիյէսինէ անլաշըլտըղը վէճհիլէ ճէնազէ ալայը եարըն սապահ իճրա օլունաճագ տըր:

Միւթէվէֆֆիյէ Տիկին Սաթենիկ խայըրըվէր վէ տինտար պիր գադըն օլուպ, վէֆաթը զէվճի միւչարէլէյհ Ցովհաննէս էֆ. հազրէթլէրի իլէ մախտումը սաատ. Արմենակ էֆ.յէ վէֆգըլատէ թէէսսիւֆի մուճիպ օլտուղընտան մաատա, պիլճիւմլէ թէալլուգաթ վէ աշնալարընը տախի տիւչարը թէէսսիւր էյլէմիչ տիր:

Պու միւնասէպէթլէ միւթէվէֆֆիյէնին զէվճի միւչարէլէյհ Ցովհաննէս էֆ. հազրէթլէրի իլէ մախտումը Արմենակ էֆ.յէ պէյանը թաազիյէթ իտէրիզ:

ՏԻԿԻՆ ՍԱԹԵՆԻԿ ՍԱԳԸԶԵԱՆ

ԿՈՂԱԿԻՑ

ՎՍԵՄ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԷՖ.Ի ՍԱԳԸԶԵԱՆ

ՆԱԽԱՐԱՐ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ԳԱՆՁՈՒՆ

Յետ կարճատեւ հիւանդութեան եւ ընդունելոյ զՍուրբ Խորհուրդս Եկեղեցւոյ, հանգեաւ ի Տէր, թողլով ի սուգ անմխիթար իւր վշտահար ամուսինն եւ որդիքն, որք ցաւ ի սիրտ կը հրաւիրեն զազգականս եւ զծանօթս Ներկայ գտնուիլ յուղարկաւորութեան տխուր արարողութեան, որ պիտի կատարուի Չորեքշաբթի առաւօտ, ի ժամ 4, ի Ս. Յովհան Ոսկեբերան Եկեղեցին, ուր որդէն փոխադրելա է Հանգուցելոյն մարմինը:

Բանկալթի, 3 Մարտ 1903

Մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէտէն մէզուն էճզաճըլարտան օլուպ, միւթէվէֆֆա Մէրհամէթճեան Արթին էֆ.նին պիրատէրի Արսէն էֆ. Մէրհամէթճեանըն տուին վէֆաթ իթտիկի մաթէմէսիֆ իչիտիլմիշ տիր: Մումաիլէյհ՛ հիւսնի հալ սահիպի վէ միւգթէտիր պիր էճզաճը օլուպ, վէֆաթը՛ մուճիպը թէէսսիւֆ տիր:

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 16 մարտ.—Մէճլիսը մէպուսան՛ պու կիւն Թարիգաթը ռուհանիյէլէր հագգընտաքի միւպահասայա տէվամ իթմիշ տիր: Մ. Մ. Մաս վէ Պիւիսօն՛ ռուխսաթ վէ մէզունիյէթլէր ալէյհինտէ նութգլար իրատ իթմիշլէր տիր: Մ. Տընի Գոչէն՛ մէգզիւր ռուխսաթլար լէհինտէ իտարէի քէլամ իթմիշ տիր:

Պու կիւն քիւլլիյէթլի պիր ճէմաաթ հազըր օլտըղը հալտէ Մ. Լըկուվէնին ճէնազէ ալայը իճրա օլունմըշ տըր:

Լօնտրա 16 մարտ.—Պու կիւն Մէճլիսը մէպուսանտա՛ Պահրիյէ Նազըրը Սըր Արնօլտ Ֆօրսթէր՛ միւհիմ պիր նութգ իրատ իտէրէք, Ինկիլթէրանըն գուվվէի պահրիյէսինի խայլիտէն խայլի թէզյիտ իթմէք իչիւն, հիւքիւմէթին մէպալիղը ճէսիմէ թախսիսաթը թալէպ իտէճէկինի պէյան իթմիշ տիր:

Գարագասատան վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ալէմանիա վէրիլէճէք թազմինաթըն պիրինճի թագսիթի խազինէյէ թէսլիմ օլունմըշ տըր:

Պէլկրատ 16 մարտ. — Ռատիգալլար իլէ միւթէտիլլէր՛ մուխալէֆէթլէրինէ տէվամ իթմէկէ գարար վէրմիշլէր տիր:

ՏԵՆԻՋՏԷ ՎԷ ԳԱՐԱՏԱ ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԱՍՔԷՐԻ ԼԻՄԱՆ ԹԷԷՍԻՍԻ

Էմբէրեալիզմ բօլիթիգասընըն նէթիճէլէրի հագգընտա պազը միւթալէաթ

1.—Ինկիլթէրա հարպիյէ նազըրը Մ. Պրօտրիք՝ պուլունան իւչ այ գատար էվվէլ ասքէրի թէնսիգաթ հագգընտա պիր լայիհա թագտիմ իթմիշ, վէ պու լայիհա Ինկիլիզլէրի խօշնուտ իտէմէտիկի միսիլլու մէմալիքը էճնէպիյէտէ տախի չիտտէթլի մուախէզէլէրէ սէպէպ օլմուշ։

2.—Ինկիլթէրա պահրիյէ նազըրը լօրտ Սէլպըրն՝ ախիրէն թէնսիգաթը պահրիյէ վէ էզճիւմլէ Շըմալ տէնիզինտէ եէնի պիր ասքէրի լիման թէէսիսի հագգընտա պիր լայիհա թագտիմ էյլէմիշ, վէ պու լայիհա Ինկիլթէրատա ումումէն ալգըշլար իլէ թէլագգը օլունտըղը կիպի, մէմալիքը էճնէպիյէ մաթպուաթը թարաֆընտան տա ումումիյէթլէ թագտիր ու թահսին օլունմուշ։

Էկէր պու իքի հավատիսի տէնիզ վէ գարա գուվվէթլէրի հագգընտա պուլունան եարըմ ասր էվվէլ հիւքմֆէրմա օլան ֆիքըրլէր իլէ մուգայէսէ իթմէք լազըմ կէլսէ իսէ, Ֆրանսըզլար իլէ Ինկիլիզլէր հագգընտա օ զէման տարպը մէսէլ հիւքմինէ կիրմիշ օլան աթիտէքի միւթալէայը թէքրար իթմէք լազըմ կէլիր իտի.

«Ֆրանսըզլար հիչ պիր զէման պիր տէնիզ տէվլէթի (եանի պահրիյէ նօգթաի նազարընտան սայըլըր պիր գուվվէթ), վէ Ինկիլիզլէր տէ հիչ պիր զէման պիր գարա տէվլէթի օլամայաճագլար տըր։»

Հալ պու քի՝ պու տարպը մէսէլի —քի էլլի սէնէ էվվէլ տօղրու իտի— պու կիւն տօղրու պիր սէօզ օլարագ թէքրար էյլէմէք միւմքին տէյիլ տիր։

Ֆրանսըզլար՝ պիր «տէնիզ տէվլէթի» օլըրլար, վէ օ տէրէճէլէրտէ օլըրլար քի՝ պու կիւն Ինկիլթէրատան սօնրա Էվրօբա գըթասընտա էն ճէսիմ տէնիզ գուվվէթինէ մալիք օլտըգլարընը ումում էրպապը ֆէնն թաստիգ էյլէմէքտէ տիր։

Տիկէր թարաֆտան՝ Ինկիլթէրա՝ արթըգ պիր գարա տէվլէթի օլմագըղա եագլաշմըշ տըր։ Ճէնուպի Աֆրիգա մուհարէպէսի—թէքմիլ կիւճլիւքլէրի վէ մուճիպ օլտըղը թէքմիլ ֆէտաքեարլըգլար իլէ պէրապէր—Ինկիլիզլէրին գարա մուհարէպէսի թէրթիպաթընտա (վէ ասքէր ճէմ իթմէք մատտէսինտէ) միւհիմմ թէպտիլլէր իթմէչ օլտըղլարընը իսպաթ էյլէտի։ Ինկիլիզ րիճալընտան պիրի՝ ախիրէն իյրատ իթտիկի պիր նութգտա՝ «Ինկիլթէրա տէվլէթի՝ կէօնիւլլիւ գայտ իթմէք սուրէթիյլէ օրտու թէշքիլ իթմէքլիկին սօն տէվրէլէրինտէ պուլունմագտա տըր» տէմէքտէ իտի։ Պու զանն՝ հէնուզ պիր հագիգաթ տէյիլ տիր. չօգ միւհթէմէլ տիր քի, Ինկիլթէրա կէօնիւլլիւ գայտը ուսուլինտէն խալի միւտտէթ տահա վազ կէչէմէյէճէք տիր։ Ֆագաթ վուգուաթըն սուրէթը ճէրէյանը—վէ պա խուսուս Էմբէրիալիզմ ֆիքրինին մէմլէքէթ տախիլինտէ գուվվէթլի քէօքլէր սալմըշ օլմասը—Ինկիլթէրայը գարա գուվվէթինէ կիթտիքճէ տահա պէօյիւք պիր էհէմմիյէթ վէրմէքլիկէ սէվգ էյլէմէքտէ տիր։ Նասըլ քի հարպիյէ նազըրը Մ. Պրօտրիգին լայիհասընըն տուչար օլտուղը մուախէզէլէր պիլէ պունը իսպաթ իթմէքտէ տիր. զիրա մումաիլէյհ Մ. Պրօտրիգ իչին հիչ պիր քիմսէ «չօգ իլէրի կիտտիյօր. գարա գուվվէթինի արթըրմագլըղը իֆրաթ տէրէճէսինէ վարտըրըյօր» տէմէտի. պիլաքիս՝ հէր թարաֆտան իչիտիլէն մուախէզէլէր «պու զէմանա կէօրէ, պու թէտպիրլէր ազ տըրլար. Մ. Պրօտրիգ գօրգագճա տավրանըյօր. վէ մէմլէքէթին իհթիյաճաթընը թէմամիյլա անլայամայօր» թարզընտա իտի։

* *

Պունընլա պէրապէր, իսթիտատ վէ գապիլիյէթը միլլիյէ տէնիլէն չէյլէրին տէ՝ ինքեար գապուլ իթմէզ պիր էհէմմիյէթի օլտուղընը իթիրաֆ իթմէկէ մէճպուրըզ։

Պիր ատա էհալիսի օլան վէ ասըրլարտան պէրի տէնիզլէրին հաքիմիյէթինի խատաա իտէն Ինկիլիզլէրին՝ էլպէթթէ գարա իշլէրինտէն զիյատէ տէնիզ իշլէրինտէ մէլէքէ վէ մէհարէթլէրի վար տըր։

Վէ տէնիզ ումուրընտա տահի իթթիխազ էյլէտիքլէրի թէտպիրլէրին ալէլէքսէր գայէթ մուսիպ օլմասը տա՝ պու մէլէքէ վէ մէհարէթին ճիւմլէի ասարընտան պուլունմագտա տըր։

Պունըն է՛ն սօն պիր էսէրինի Շըմալ տէնիզինտէ եէնի պիր ասքէրի լիման թէէսիսի հագգընտա ախիրէն սէրտ օլունան թէքլիֆտէ կէօրիւք։

Սօն օթուզ սէնէտէն պէրի՝ Էվրօբանըն հալինտէ միւհիմմ թէպէտտիւլլէր հուսուլէ կէլմիշ տիր։

Եագըն զէմանա գատար՝ Ինկիլթէրա՝ տէնիզ գուվվէթի նօգթաի նազարընտան քէնտի գարշըսընտա անճագ Ֆրանսայը կէօրմէքտէ իտի։

Վէ՝ Ֆրանսայա գարշը՝ Մանշ տէնիզինտէ ինթիյաթ թէտպիրլէրի միւքէմմէլէն իթթիխազ օլունմըշ տըր։

Ինկիլթէրա՝ Մանշ տէնիզինտէ գայէթ միւհիմմ ասքէրի լիմանլարա, վէ՝ պունլարտան պաշգա՝ պիր տէ գայէթ գուվվէթլի տօնանմայա (եանի մէշհուր Մանշ տօնանմասընա) մալիք պուլունմագտա տըր։

Շըմալ տէնիզինտէ իսէ՝ չիմտիյէ գատար եալըներ պիր ասքէրի լիման վար իտի քի՝ օ տա Զաթամ-Շիրնէս լիմանը տըր։

Հալ պու քի՝ Շըմալ տէնիզինտէ սօն եիրմի սէնէ զարֆընտա՝ գայէթ միւհիմմ օլարագ՝ եէնի պիր տէնիզ գուվվէթի թէշէքքիւլ իթմիշ տիր. օ գուվվէթ՝ Ալէմանիա պահրիյէսինին գուվվէթի տիր։

Վագըա Ալէմանիա իլէ Ինկիլթէրա արասընտա պիր մուհարէպէ զուհուրի՝ պու կիւն՝ եագըն պիր իհթիմալ օլարագ զիհինլէրի իշղալ իտէմէզ։

Ֆագաթ՝ բօլիթիգատա եալընըզ կէօզ էօնինտէ պուլունան իհթիմալլարը հիսապ իթմէքլէ իքթիֆա իթմէյիպ, ուզագ իհթիմալլարա գարշը տա իհթիյաթքեար տավրանմագ էլզէմ պուլունտըղը աչըքեար տըր։

Պու կիւն Ալէմանիա՝ Շըմալ տէնիզինտէ տօնանմասը իչին Պրէմ, Բիւլաֆէն, Վիլհէլմսհաֆէն կիպի միւհիմմ ասքէրի նօգթալարա մալիք տիր. վէ՝ Ինկիլթէրանըն՝ քէնտի հիսանի րիգապէթլէ տէվլէթը միւչաբէլէ իթմէկի Հէլիգօլանտ ատասը տա՝ պու նօգթաի նազարտան՝ կիթտիքճէ քէսպը էհէմմիյէթ էյլէմէքտէ տիր։

Կէչէն սէնէ Ալէմանիա՝ 930 բարէ թօբու հավի օլարագ 133 հարպ սէֆինէսինէ մալիք իտի քի՝ պունըն 13 ատէտի պիրինճի սընըֆտան զըրհլը պուլունմագտա տըր։ Պու սէնէ՝ սէֆաինի հարպիյէի պուլունան պիր գաչ զըրհլըսը տահա տէնիզէ ինտիրիլմէլէ պիր գաթ տահա արթաճագ տըր։

Վագըա 4430 թօբը հավի վէ 45 ատէտի զըրհլը օլարագ 910 գըթա հարպ սէֆինէսինէ մալիք պուլունան Ինկիլթէրայա գարշը՝ Ալէմանիանըն պու գուվվէթի ազիմ պիր գուվվէթ ատտ օլունամազ իսէ տէ, էհէմմիյէթ վէրիլմէյէճէք վէ նազարը տիգգաթա ալընմայաճագ պիր չէյ տէյիլ տիր։ Զիրա Ալէմանիա՝ Ինկիլթէրա կիպի միւտաֆէասընա մէճպուր օլաճաղը Հինտիսթանլարա վէ Իւմիտ-Պուրունլարընա մալիք տէյիլ տիր։ Վէ չիմտի մատտէթէն մէվճուտ պուլունան գուվվէթին եանընտա, պիր տէ Ալէմանլարըն օ գուվվէթի քէմալը սիւրաթլա արթըրմագ խուսուսընտա աքի ազմը գաթիլէրի վար տըր քի, օ ազմըն՝ խուսուսիյլէ սօն 5-6 սէնէ զարֆընտա՝ Ինկիլիզլէրին ֆէվգէլատէ ճալիպը տիգգաթը օլտըղընը օգույանլարըմըզ բէք ալէա պիլիրլէր։

Իշթէ պիւթիւն պու միւթալէաթ՝ Ինկիլթէրա պահրիյէ նէզարէթինին նազարընտա, Շըմալ տէնիզինտէ պիր ասքէրի լիման տահա թէէսիսի լիւզումունը կէօսթէրմիշ, վէ Շըմալ տէնիզինտէ պիր լիման օլան Ֆօրթհ լիմանը ինթիխապ օլունմըշ, վէ չիմտիլիք իքի միլիօն Ինկիլիզ լիրասը գատար պիր մէպլաղ սարֆը իլէ, օրատա թէշքիլաթը լազըմէ վիւճուտէ կէթիրիլմէսի միւթէսավվէր պուլունմըշ տըր։

Ֆօրթհ լիմանը չիմտիյէ գատար եագընլարընտա քիւրքէրի արգ իւզէրինտէ էն ուզուն ասմա—քէօբրիւ վագը օլմասըյլա չէօհրէթ պուլմուշ իտի։

Պունտան պէօյլէ իսէ՝ մէզքիւր քէօբրիւնին իքի միլ ճէնուպի գարպիյէսինտէ Սէն-Մարկարէթ Հօբ նամ նօգթատա միւհիմմ պիր ասքէրի լիմանըն վիւճուտըյլա չէօհրէթ պուլմուշ օլաճագ տըր։

Վագըա տահա ճէնուպ ճիհէթինտէ—եանի Ալէմանիայա տահա եագըն—պիր նօգթա ինթիխապը միւմքին օլա իտի, տահա էյի օլուր իտի։ Ֆագաթ Ինկիլթէրա՝ Շըմալ տէնիզի իւզէրինտէ Ֆօրթհտան պաշգա 200 սէֆինէ իսթիապ իտէպիլէճէք տէրէճէտէ թապիի պիր լիմանա մալիք տէյիլ տիր։ Շըմալ տէնիզի իւզէրինտէ հիչ պիր մահալ՝ Ֆօրթհ գատար զօրլուղլա եէնի պիր Տըվօնբօրթ եախօտ եէնի պիր Բօրթսմութ օլամազ։

Մէսէլէնին էն զիյատէ տիգգաթա շայան ճիհէթի չու տըր քի՝ Ալէմանլար՝ Ինկիլթէրանըն պու թէշէպպիւսինտէն տօլայը զիյատէճէ թէաճճիւպէ տիւշար օլմայօրլար. վագըա «Պէրլինէր Թակպլաթ» կազէթասը պու պապտէ եազտըղը մէգալէտէ «պիր զէմանտան պէրու սինիրլի պիր գամ հիւքմինի ալմըշ օլան Ինկիլիզլէր՝ զիհնլէրինի Ալէմանլար թարաֆընտան Ինկիլթէրա սէվահիլինէ պիր հիւճում վուգու իհթիմալի իլէ իչղալ իթմէքլէրինտէն, Շըմալ տէնիզինտէ եէնի պիր ասքէրի լիման թէշքիլի, վէ մէզքիւր տէնիզէ մախսուս օլարագ պիր տօնանմա վիւճուտէ կէթիրիլմէսի կիպի թասավվուրաթա մաղլուպ օլույօրլար. պազը միլլէթլէրին նա՛սըլ պօշ չէյլէր իլէ քէնտիլէրինի եօրտուգլարը՝ տօղրուսը թէաճճիւպէ շայան տըր.» եօլլու պէյանը միւթալէա իթմիշ օլտուղը կիպի, տիկէր նիմ րէսմի պիր կազէթա տա՝ «Ալէմանիանըն գուվվէի պահրիյէսինի թէզյիտ իթմէք էմէլիյլէ վուգու պուլան հէր եէնի թէշէպպիւսինին Ինկիլթէրա թարաֆընտան էհէմմիյէթլէ թէլագգը իտիլմէսի թապիի տիր. Շըմալ տէնիզինտէ եէնի պիր ասքէրի լիման թէէսիս օլունմասը՝ պու չիւպհէլի բօլիթիգանըն եէնի պիր էսէրի օլուր, Ալէմանիանըն տա Ինկիլթէրա թարաֆընտան իպրազ օլունան չու էնտիշէլէրտէն տօլայը, չիւպհէսիզ վարմամասընա հիչ պիր սէպէպ եօգ տըր» տէմիշ իսէ տէ, Ալէմանիա տախիլինտէ ումումի հըսսիյաթ՝ պիլ-նիսպէ սիւքիւնէթ տախիլինտէ տիր. էզճիւմլէ Ալէմանիա պահրիյէ նէզարէթի էրքեանընտան պիր զաթ՝ Լօնտրա կազէթալարընտան «Տէյլի Մէյլ»ին մուխպիրի իլէ վուգու պուլան միւլագաթընտա՝ «հարպ սէֆինէլէրինտէն միւրէքքէպ պիր տօնանմա իչին ֆէնն հավալարտա իւթիրաճ իտէճէք, վէ լիւզում կէօրիւլիւրսէ զէման քէօմիւր վէ սաիր լէվազըմ ալաճագ պիր լիմանա օլան իհթիյաճ բէք աչըքեար տըր։ Շըմալ տէնիզինտէ պուլունան պիր տօնանմանըն պու իշլէրի զարպ լիմանլարընա կիտէրէք կէօրմէսի միւշքիլ իտի. պինաէնալէյհ, Շըմալ տէնիզինտէ պիր ասքէրի լիման թէշքիլի թապիի պիր թէշէպպիւս տիր քի, Ալէմանիանըն՝ պունը՝ քէնտիսինէ գարշը պիր խուսումէթ էսէրի տէյէ թէլագգը իթմէսինէ հիչ պիր սէպէպ եօգ տըր» տէմիշ տիր։

* *

Պէնտիմիզէ խիթամ վէրմէզտէն էվվէլ չունը տա պէյան իտէլիմ քի՝ եէնի թէնսիգաթը պահրիյէ լայիհասը եալընըզ Ֆօրթհ ասքէրի լիմանընըն թէշքիլինտէն իպարէթ տէյիլ տիր։

Պահրիյէ էֆրատընը արթըրմագ վէ սէֆինէլէրին իհթիյաթ սընըֆընա կէչմէլէրի հագգընտա պիր գաթ տահա սըգը չարթլար թային իթմէք իւզրէ պիր թագըմ թէտպիրլէր տահա թէքլիֆ օլունմագտա իսէ տէ, պունլարըն օգույանլարըմըզ իչին էհէմմիյէթի իքինճի տէրէճէտէ օլտուղընտան, իզահընտան սարֆը նազար էյլէրիզ։ Գ. Ս.

ՌՈՒՍԻԱ ՋԱՐԸՆԸՆ ՊԷՅԱՆՆԱՄԷՍԻ

Կէչէն կիւն Թէլէկրաֆըն խապէր վէրտիկի Ռուսիա Չարընըն պէյաննամէսի պէրվէճհը աթի տիր.

Ճէնապը Հագգըն էմրիյլէ Էճտատըմըզըն Թախթընա գուտտ իթտիկիմէ, Ռուսիանըն ասըրլարտան պէրու թէէսիս օլունան թէմէլլէրինի գավի սագլամագ վէ էօմրիւմիզի սէվկիւլիւ վաթանըմըզըն խըրմէթինէ հասր էյլէմէկէ պիր սուրէթը մուգատտէսէտէ թաահհիւտ էյլէմիշիզ տիր։ Թէպաամըզ իչին պիզիմ մալիք օլտուղըմըզ եօրուլմազ թէգայյիւտաթլա էհալինին խայր ու մէնֆաաթընը թէլէսսիւրէպպ իթմէք խմէսիք վէ էճտատըմըզըն վէ պիլխասսա ունուտուլմայաճագ բէտէրիմիզին չայանը եատ ու թէզքեար իշլէրինտէն միւթէէսսիր օլտուգ։

Միւշարէլէյհին իշլէրի Ճէնապը Հագգա մագպուլ օլմուշ տըր։ Վագըթսըզ պիր էճէլ բէտէրիմիզի պու արինճաատան խալ իթմիշ օլուպ, պու հալտէ միւշարէլէյհ թէէսիս իթմէկէ պաշլամըշ օլտուղը նիզամ ու ինթիզամը պաշա չըգարմագ ու թագվիյէ իթմէքլիկի, վէ հագիգաթըն իճապաթըն թէվֆիգըն էհալինին ամալինի խօշնուտ էյլէմէքլիկի պիզէ պիր վազիֆէի մուգատտէսէ թէրք էյլէմիշ տիր։

Միւշարէլէյհին իշլէրի Հագգա մագպուլ օլմուշ տըր։ Վագըթմըզ պիր էճէլ...

Լագին մաէթթէէսսուֆ պէյան իտէրիմ քի, զըտտէն տէվլէթէ միւնաֆի վէ մուխալիֆ թէէսիրաթտան վէ զըտտէն Ռուս էօմրիւնին ագտիտէ էճնէպիյէթինտէն նէշէթ իտէն իղթիշաշաթ՝ էհալինին խուլաղը ահվալի էմրը ումումիսինէ մանի օլույօր։ Պու իղթիշաշաթ՝ էզհանը իխլալ իտիյօր, օրթայա իշ չըգարաճագ չալըշմայը միւմքինսիզ գըլըյօր, գավիմիզ չօգ սէվկիւլիւ օլան աիլէլէրի խարապ էյլէյօր վէ վաթան իչին նիճէ էլզէմ օլան կէնճ գուվվէթլէրի մահվ իտիյօր։

Թա եիւքսէքտէն թա աչագըյա գատար արզումըզըն իճրասընտա չալըշարագ վէ հէր քէսին վազիֆէսինի ումումիյէթի իճրա ու թաթպիգ իտէճէկինէ էմին օլարագ, տէվլէթին չիմտի թային օլունան լէվազիմինի տէրհալ մէմնուն վէ խօշնուտ իթմէկէ գաթիեն գարար վէրտիք վէ քիմսէնին չալըշթամայաճաղը պիր տիգգաթը անլէրէ հասր իթմէկի ֆարտ էյլէտիք.

Ռուս իմբէրաթօրլըղընըն գավանինինը էսասիյէսինտէ մուգայյէտ օլան վէ լաքին Օրթօտօգս Քիլիսէսինէ հիւրմէթ ու րիայէթ իթմէքլէ պէրապէր վիճտան վէ սէրպէսթիի մէզհէպի էտեանը մուխթէլիֆէյէ մէնսուպ թէպաայա թէմին էյլէյէն գավանինը աֆվ ու միւսաամէհին թաթպիգինէ տէվամ իթմէլի, էմր իտիլէն պիլճիւմլէ թէտապիրին թաթպիգինի պիր սուրէթը մուքէսսիրէտէ կէօզէթմէլի, էհալինին հայաթը մանէվիյէսինտէ պէօյլէ պիր իւթիրագը օլան վէ ճէմաաթը րուհանիյէսի միւսավէտէ հէսինտէքի պիլճիւմլէ վէզայիֆինի իֆա էյլէյէն Օրթօտօքս բէհագիմինին խուլասը ահվալը մաաշիյէսինի թէմին էյլէմէլի, էհալինին ահվալը իգթիսատիյէսինի թագվիյէ էյլէմէլի, եանի պիլխասսա քէօյ ահալիսի լէհինտէ տէվլէթին իթիպարը մալիյէ մուէսսէսաթընըն ֆաալիյէթինի թէմին իթմէլի տիր։ Աթֆը նազար իթտիկիմիզ պու սայ ու ղայրէթլէր, պու գանունլար՝ հիւքիւմէթը մէրքէզիյէ թարաֆընտան թէտարիք օլունտըգտան սօնրա, էմնիյէթը ումումիյէյի գազանմըշ օլան զէվաթըն րէյ ու էֆքեարընը ալմագ իչին էյալաթ մէմուրինինէ թէպլիղ օլունաճագ տըր քի, տահա զիյատէ թէքէմմիւլ իթմիշ օլան պիր հալէ վազ իտիլսին վէ իճապաթը մահալլիյէյէ տահա զիյատէ միւնասիպ կէլսին։

Պունընլա պէրապէր պու սայ ու ղայրէթլէր՝ քէնտի խուլթուլը ումումիյէլէրինտէ պիլա թէպէտտիւլ գալաճագլար տըր։

Պիլա թէէխխիւր էլէ ալընաճագ թէտապիրի միւյանընտա պիլխասսա չունլար տախի վար տըր քի, պունլար քէօյ ահալիսի թասարրուֆընտա պուլունան քէօյլիւլէրին քէնտի քէօյլիւտէն միւֆարէզաթ իթմէսինէ միւսաատէ իտէճէքլէր, անըն միւֆարէզաթ իթմէսինէ սուհուլէթլէր վէրէճէքլէր, վէ չիմտիքի գարարլաշտըրըլան մահպուսիյէթ ճէզալարընը հաֆիֆլէտէճէքլէր տիր։ Էյալաթ վէ մուլքիյէ իտարէլէրինին սուտուրը մուխթէլիֆէտէն օլան մէմուրինին վազիֆէսի՝ Օրթօտօգս բէհաբինին իլէ միւթթէֆիգէն գավանինը ալէլէգզիլիսէ իգթիտարիյէի իֆատէ իթմէկէ չալըշմագտան իպարէթ օլաճագ տըր։ Պու գավանին հայաթը ումումիյէ էլտիյէսինի, րիֆահ ու սաատէթին արթմասընա եարտըմ էյլէմէլի վէ հուգուգըն միւքէմմէլ սուրէթտէ մէմուն օլմասընը իպարէթ պուլունմալը տըր։

Նիյաթըմըզըն իճրա ու թաթպիգի հագգընտա էֆքեար ու միւթալէալարընը պիզէ թագտիմ իթմէլէրինի վիւքէլամըզա վէ անլէրէ միւթէվագգըֆ օլան պէօյիւք մէմուրինէ էմր իտէրիզ. ՆԻԳՕԼԱ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ՊՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Ինկիլթէրանըն Ուաշինկթօն սէֆիրի՝ Միւթթէհիտէ Ամէրիգա հիւքիւմէթինէ միւրաճաաթ իտէրէք, Վէնէզուէլա րէիսը ճիւմհուրը Գասթրօնըն ախիրէն ալէյհինտէ իլան իթտիկի Օրէնօգ նէհրի ապլօգասընը Ինկիլթէրանըն թանըմատըղընը պէյան ու իխթար իթմիշ տիր։

Միւթթէհիտէ Ամէրիգա հիւքիւմէթի՝ պու ապլօգայը ֆիիլի օլուրսա թանըյաճագ օլուպ, օ հալտէ հիւքիւմէթը միւշարէլէյհա՝ նէհրը մէզքիւրէ տախիլ իթմէք իչին Ամէրիգա թիճարէթ սէֆինէլէրինին իճրա իտէճէքլէրի սայ ու ղայրէթ հագգընտա բաբօրթօլարա ինթիզար իտիյօր։

—

Ինկիլիզ մէնպաընտան վարիտ օլան պիր խապէրէ կէօրէ, Բէքինտէ սէֆարէթլէրինին՝ հիւքիւմէթը մէթպուալէրինտէ ալտըգլարը մալումաթ՝ Բէքինտէն զիյատէ մէմալիքը էճնէպիյէտէ Չին գարըղըզլարընա էհէմմիյէթ վէրիլմէտիկինի պիլտիրիյօր։ Եիւան Շի Գայ հագգընտա էմնիյէթ պէրքէմալ պուլունըյօր։ Եանկ Լու՝ թէհլիքէլի պիր սուրէթտէ խասթա պուլունըյօր։

—

Պիր Ռուս կազէթասը՝ Ռուսիա մալիյէ նազըրը Մ. Վիթթէնին՝ Միւթթէհա Շարգտա վուգու պուլան սօն սէյահաթը հագգընտաքի բաբօրթօյը նէշր իթմիշ տիր։ Մ. Վիթթէ պիլխասսա Սիպէրիատա մուհաճիրլէրին իսքեանը իւզէրինտէ իսրար իտիյօր։ Նազըրը միւշարէլէյհ՝ հէր սէնէ Ռուսիատան Սիպէրիայա 200,000 նուֆուսը էհալինին մուհաճէրէթ իթտիրիլմէսի վէ լաքին գապիլը իսքեան ու մուհաճէրէթ օլապիլէճէք հէնուզ պիր խայլի ճէսիմ արազի գալտըղընը պէյան իթտիքտէն սօնրա սէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

«Պիզիմ Ասիա մէմալիքիմիզին սիւրաթը իսքեանը՝ էսպապը իգթիսատիյէ ու սիյասիյէտէն օլարագ հիւքիւմէթճէ սէպէպլէրէ մէպնի էն միւհիմմ պիր մէսէլէ տիր։ Սիպէրիանըն վասի իւլքէլէրինի իսքեան իտէրէք վէ մէմալիքը մէզքիւրէյէ թարիգը մէտէնիյէթտէ թէրագգը իթտիրէրէք, Ռուս իմբէրաթօրլըղընըն գուվվէի իգթիսատիյէ վէ իգթիտարը սիյասիսի խայլիտէն խայլի թէզայիւտ իտէր.»

—

Ղարպի Աֆրիգատան ալընան մալումաթա նազարէն, Ալէմանլար՝ Զաու կէօլինէ եէնի պիր սէֆէր թէրթիպ իտիյօրլար։

Պու հէյէթը սէֆէրիյէ՝ Գամէրօն-

)(16)(

ՄԱՐՍԷԼ

ԵԱԽՕՏ

ՑԷՆԻ ԲԱՐԷՋ ԵՕՐԱՐԸ

Մարսէլ.—Բաղար կիւնիւ կէլէճէյիմ. էկէր անտէն էվվէլ պանա լիւզումընըզ օլուր իսէ՝ իշթէ իգամէթկեահըմը կէօսթէրիր գարթ տը վիզիթ...

Մարսէլ պունը սէօյլէյէրէք Սէսիլէ պիր քեաղըտ վէրտի. կէնճ գըզ քեաղըտը ալըպ գօչարագ խանէսինէ տօղրու կիթտի. Մարսէլ անըն արգասընտան պագըշը սըրատտ Ալպօյ սօգագընըն տուվարլարընըն ալթընտա եավաշ եավաշ եիւրիւմէքտէ օլան Թաֆօյայը կէօրմէտի, պիր տագիգա պագշըրգատան սօնրա եօլընա տէվամ էյլէտի, հէյէճան քէնտիսինի պօղուլմագ տէրէճէսինէ կէթիրիյօր իտի. քէնտի քէնտինէ տէտի քի,

—Պէլքի... պու տէլիգանլը բէտէրիմէ սատըգ գալմըշ օլան եէկեանէ սօսթըրըն մախտումը իմիչ. պէն էյիլէրէ միւքեաֆաթ, վէ ֆէնալարա միւճազաթ իթմէք իչին կէլիյօրըմ. Ճէնապը Հագգ իչէ միւքեաֆաթըլա պաշլամագլըղըմըն էսպապընը թէհիյէ իտէրէք պանա մուին օլտըղընը կէօսթէրիյօր. պու կիւնի էյի կէչիրտիք, Տօմինիգ մէմնուն օլաճագ տըր.

2.

Սէն Նէրի գուրպինտէ Մօպէր մէյտանը ճիվարընտա նաչլարըն թէշհիրինէ մախսուս օլան Մօրկ թէշհիրխանէսի իլէ թէշրիհ ամէլիյաթընըն իճրա իտիլտիկի մէքթէպը Թըպպիյէտէն բէք ազ մէսաֆէտէ գայէթ տար վէ չամուրլը պիր սօգագ վարտըր քի, Րիւ տէզ Անկլէ, եանի Ինկիլիզ Սօգագը թէսմիյէ գըլընմըշ տըր։

Պու սօգագըն պու սուրէթլէ թէսմիյէ իտիլմէսի պունտան սէքիզ ասր էվվէլ մէլէկէ մուխալէֆէթ մէնսուպ թալէպէնին Բարիզին Մէքթէպլէր սօգագընտա մէշհուր Ապէլարըն տէրսլէրինի իսթիմա իթմէկէ կէլտիքլէրի զէման Ինկիլիզլէրի չակիրտանըն ալէլէքսէր օրատա իգամէթ էյլէմէքտէ օլմալարընտան իլէրի կէլմիշ տիր։

Մէզքիւր սօգագա տուխուլ իթտիկի հալտէ պիր իւչքէնպէճի տիւքեանը իլէ միւսթամէլ էլպիսէ ֆիւրուշու իտէն պիր եակիճի տիւքեանը կէօրիւլիւր քի, պունլարըն արասընտա ալչագ վէ ճամը պիր գափու վարտըր. պու գափուտան իչէրի կիրիլինճէ հալտէ գայէթ տար պիր եօլա թէսատիւֆ օլունըր։

Սօլ թարաֆընտա քէօհնէ պիր տէպթկեահ, վէ սաղընտա պիր սըրա պօշ ֆըչը պուլունմագտա օլան պու թարիգտէն թահթա սագաֆը վէ տէօրթ քէօշէ պիր մահալէ վասըլ օլունուր քի, էթրաֆ ու էքնաֆընտա իւզէրլէրի եաղ ճոպալըմըշ մասալար, այագը գըրըգ գանապէլէր վէ հասըրը տէօքիւլմիւշ իսքէմլէլէր կէօրիւնիւր։

Իշթէ պապա Բէրնէթին մէյխանէսի պուրասը տըր։

Հավա կազընըն գուվվէթլի զիյասը՝ էրպապը ֆէզահաթըն մէճմաը օլան պու մահալի թէնվիր իթմէքտէ վէ միւշթէրիլէրին քիւհնէլիւթէ քէսրէթը իւնհիմաքլա տէհչէթ բէյտահ էյլէմիչ օլան սիմալարը պու զիյանըն թէէսիրի ալթընտա հէյպէթլի պիր սուրէթտէ կէօրիւնմէքտէ տիր։

Օրատա եըրթըգ էլպիսէ կէյինմիշ գատընլար՝ մասալարըն էթրաֆընտա տօլաշարագ իչրէթէ քէսրէթը իպթիլա սէպէպիյլէ պօզուլմուշ օլան սէսլէրիյլէ քէնտիլէրինէ իչկի իքրամ իտիլմէսինի թալէպ իտէրլէր։

Պապա Բէրնէթին մէյխանէսինտէ գարըշըգ պիր ճէմիյէթէ թէսատիւֆ իթմէք միւմքին տէյիլ տիր. պու մէյխանէնին միւշթէրիլէրի միւնհասըրըն աարիֆլէր տիր։ Եալընըզ տօլանտըրըճըլար՝ խըրսըզ զիւմրէսինին էն եիւքսէք սընըֆընը թէշքիլ էյլէտիքլէրի վէ միւզէյյէն գահվէխանէլէրէ տէվամ իթտիքլէրի ճիհէթլէ, պու մէյխանէյէ կէլմէզլէր, ալիւֆթէկեան միյանընտա թէրագգը իտէրէք Բարիզին էն կիւզէլ մահալլէլէրինտէ աղնիյա չօճուգլարընը պաշտան չըգարմագլա մէշղուլ օլան վէ մամաֆիհ պիր կիւն եինէ նօգթաի գանունիյէ օլան պու ճէմիյէթը ֆէզայիհէ ավտէթ իտէճէքլէրի մուհագգագ պուլունան գըզլար տա օրատա կէօրիւլմէզլէր։

(Տէվամը)

տան հարէքէթ իտուպ, Պէնուէյէ գատար Նիկէր Նէհրինտէն եօգարը չըգաճագ վէ օրատան տա Պարուայա տօղրու կիտէճէք տիր։ Գամէրօն միւթէաարրըֆը պունա իխթիրաք իտէճէք տիր։ Նիկէր նէհրինին սուլարը արթըպ տա գապիլը սէյրը սէֆաին օլմազա պաշլայընճա, սէֆէրպէր օլաճագ աասաքիր՝ հարէքէթ իտէճէք տիր։

—

Աւստրիասա իգամէթ իտէն տիւգ Րօպէրթ տը Բարմ՝ պու քէրրէ օն աօղուզընճը պիր էվլատա, եանի քիւչիւք պիր բրէնսէսէ տանհա սահիպ օլմուշ տըր։ Տիւք Րօպէրթ՝ 1848 սէնէսինտէ տիւնեայա կէլիպ, իքի տէֆա թէէհհիւլ իթմիշ տիր։ Պու գաթ՝ բրէնսէս Մարի տը Պուրպօն Սէսիլ իլէ իլք էվլէնիշինտէ, իւչիւ էրքէք վէ պէշի գըզ օլարագ 8 էվլատ սահիպի օլմուշ, վէ Բօրթուկալ գրալ խանէտանընտան բրէնսէս Մարի Անթօնիա իլէ իքինճի էվլէնիշինտէ պէշի էրքէք վէ ալթըը գըզ օլարագ տիկէր 11 էվլատ, եանի ճէմ՚ան 19 էվլատ սահիպի օլմուշ տըր։ Պունլարըն քեաֆֆէսի պէրհայաթ օլուպ, բրէնսէս օլան իլք էվլատ՝ 1872տէ տիւնեայա կէլմիշ վէ հիչ պիրի հէնուզ էվլէնմէմիշ տիր։

—

Լօնտրատաքի Րօյթըր պանգասը՝ կէչէն սալը կիւնիւ Պրազիլեանըն հիսապընա օլմագ իւզրէ, Ագրը Ինկիլիզ-Ամէրիգա սինտիգասընա Թազմինաթ սըֆաթըյլա 114,000 Ինկիլիզ լիրասը թէէտիյէ իթմիշ վէ պու հիսապճա մէզքիւր սինտիգա՝ Պրազիլիա իլէ միւնազիւնֆիհ օլան արազի իւզէրինտէ Պօլիվիանըն վէրտիկի իմթիյազտան սարֆը նազար էյլէմիշ տիր։

Իշպու Թէրքը միւտտաա իւզէրինէ Պօլիվիա վէ Պրազիլիա արասընտա պիր մուհարէպէ, վէ Միւթէհէտէ Ամէրիգանըն Ամազօն էյալէթինտէ միւտախէլէսի գօրգուսը գալմամըշ տըր։

Անճագ Պրազիլիա, Պօլիվիա վէ Բէրու արասընտա սըրֆ պիր Թայինը հուտուտ մէսէլէսի գալմըշ օլուպ, պու մէսէլէ տէ՝ սուլհէն վէ եա Լա Հէյ տիվանը հաքէմի մարիֆէթիյլէ թէսվիյէ էտիլէճէ օլաճագ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տէրսաատէթ Մահքէմէի Թիճարէթ Իճրա մէմուրը մուավինի սաատ. Ալի պէյ էֆ.յէ՝ բիւթպէի ուլեա սընֆը սանիսի թէվճիհ պույուրըլմըշ տըր։

ՆԻՇԱՆ

Բրուսիա մէարիֆ վէ մէզահիպ նազըրը էսալ. Մ. Շթաթ ճէնապլէրինէ՝ 1ինճի Օսմանի, Նուհան տէվլէթինին Լիգզօն պաշ չէհպէնտէրի Մ. Ժօզէֆէ՝ 2նճի Մէճիտի, վէ Տէրսաատէթ Նուհան գօնսօլօսխանէսի պաշ քեաթիպի Մ. Րիգաքիյէ վէ Սէլանիք կազ շիրքէթի միւտիրը Ֆրանսա տէվլէթը ֆուխրիյէ թէպաասընտան Մ. Իսագ Լէվիյէ՝ 4ինճի Օսմանի, վէ սէր գուլլուճճիի հազրէթը Շէհրիյարի աթուֆ. Հարօնայի էֆ. հազրէթլէրինին մախսուսը սաատ. Ժագ պէյ հազրէթլէրինին տամատը պանքէր Իլեա Թօլէտէյէ՝ 4ինճի Մէճիտի, վէ միւչարիլէյհ Ժագ պէյին քերիմէսի Էլիզէյէ՝ 3ինճի բիւթպէտէն Շէֆգաթ նիշանը հիւմայունը իհսան պույրըլմըշ տըր։

ՐԷՍՄԻ

Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Տիվանը Հիւմայուն Թէրճէմանը վէ Թէշրիֆաթը ումումիյէ նազըրը աթուֆ. Իպրահիմ պէյ էֆ. հազրէթլէրիյէ ֆէրիգ սաատ. Ապտուլլահ վէ Սթօգհօլմ սէֆիրի ֆէրիգ սաատ. Շէրիֆ բաշալար հազրաթընա, 2նճի վէ Աստանա վալիսի սաատ. Պահրի բաշա հազրէթլէրինէ 3ինճի, վէ Տէրսաատէթ Ճինայէթ Մահքէմէսի րէիսի աթուֆ. Հիլմի էֆ. հազրէթլէրիյէ եավէրանը հազրէթը Շէհրիյարիտէն միրալայ իգզ. Մէհմէտ պէյէ 5ինճի բիւթպէլէրտէն իթա օլունան Լէժիօն տ'Օնէօր Նիշանլարընըն միւշար վէ մումաիլէյհիմ թարաֆլարընտան գապուլ վէ լէտէլիյէճապ թագըլիտի պիլիսթիյզան մագրունը միւսաատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահի պույրուլմուշ տըր։

—Մէճլիսը խասըն Էվգաֆ գալէմի Թայրա գըսմը միւմէյյիզիկինէ՝ գայմ քեաթիպլէրինտէն րիֆ. Սապրի պէյ Թային օլունարագ ալէյուսուլ եէմին րէսմի իճրա գըլընմըշ տըր։

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ
վէ
ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷՆԻՆ ԵԷՆԻ ՐԷԻՍԻ

Տույունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսի րիյասէթինէ հէր սէնէ միւնավէպէ իլէ Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տաինլէր վէքիլլէրինին թային գըլընտըղը մալիւմ տիր։ 318 սէնէսինտէ վազիֆէի րիյասէթի իֆա իթմիշ օլան Ֆրանսըզ տաինլէրի վէքիլի գօմանտան Պէրժէնին միւտտէթը մէմուրիյէթի՝ փէտր.ըն սօնընտա խիթամ պուլմուշ իտի տէ, մարտ 1 թարիխինին ճումաա էրթէսինէ, եանի մէճլիսը իտարէնին ինիգատ իթմէտիկի պիր կիւնէ թէսատուֆինտէն տօլայը րիյասէթին՝ Ինկիլիզ տաինլէր վէքիլի Մ. Գապինկթըն Սմիթէ տէվր ու թէսլիմի տիւնէ պրագըլմըշ իտի։ Պու միւնասէպէթլէ տիւն էվվէլա գօմանտան Պէրժէ վէ սօնրա Մ.Գապինկթըն աթիտէքի նութգլարը իյրատ իթմիշլէր տիր.

Մ. ՊԷՐԺԷՆԻՆ ՆՈՒԹԳԸ

Եիրմի պիրինճի սէնէի հիսապիյէ խիթամ պուլմըշ օլտուղընտան, մուհարրէմ թարիխլի ֆէրմանը Հիւմայուն մուճիպինճէ վազիֆէի րիյասէթի րէֆիգիմիզ Ինկիլիզ վէ Հօլանտա տաինլէր վէքիլի Մ. Գապինկթըն Սմիթէ թէվտի էտիյօրըմ։

Միւհթէրէմ րէֆիգլէրիմ,

Էնճիւմէնիմիզի մախսուսէյի հարիգ մէսէլէլէրի մէվգիի միւզագէրէյէ վազ իթմիշ օլտուղումըզ սօն սէնէ զարֆընտա իտարէի ումումը խուսուսըընտա իրտէսինտէն խալի գալմատըղընըզ մուավէնէթ վէ ղայրէթէ թէշէքքիւր իտէրիմ։ Պու մէսէլէլէրին թէսվիյէսի իչիւն էօթէտէն պէրու մէճլիսիմիզէ խասս օլան ֆիքրը իթիլաֆճույանէտէն այրըլմայարագ, տէվլէթը Ալիյէի Օսմանիյէյէ օլան հըսսիյաթը սատագաթըմըզը րըհար վէ Թահվիլաթ համիլլէրինին մէնաֆիինէ խըտմէթ իթտինիզ։

Ումուրը խաարճիյէ հիւմը իֆա իչիւն միւտիրը ումումի միւհթէրէմիմիզ իլէ պիւթիւն մէմուրլարըմըզ քէմաֆիւսսապըգ տիգէ մուավէնէթ իթտիլէր։ Հէրքէս քէմալը ղայրէթ վէ խըթիգամէթ իլէ իֆայի վազիֆէ էյլէտիկինտէն, հէր տիւրլիւ թագտիրէ շայան տըր։

Մալիւմինիզ օլտըղը իւզրէ, վիլայաթտան պաղը հիսապլարըն վիւրուտինէ պէքլէմէքսիզին օլտըղըմըզտան, կէչէն սէնէ վարիտաթընը միւպէյյին աօըլ բագգամլարը չիմտիտէն կէօսթէրմէկէ միւգթէտիր օլամամագլա պէրապէր, 1902-1903 սէնէսի վարիտաթընըն էվվէլքի սէնէտէն 385000 լիրաի Օսմանի ֆազլա օլտըղընը, վէ վարիտաթը մէզքիւրէնին էն միւսաիտ օլան սէնէ վարիտաթընտան տախի 350000 լիրա զիյատէ զուհուր իթտիկինի պէյան իտէպիլիրիմ։

Պու ֆազլաի վարիտաթ 342000 լիրասը պալիզ օլան Րումէլիի Շարգի վէրկիսի Թահսիլաթընտան, Րէժի Շիրքէթի Թէմէթթիւաթընտան հիսսէմիզէ իսապէթ իտէն մէպալիղ իլէ Թիւթիւն էօշրիւնիւն արթմասընտան սաիր պիլճիւմլէ մէնապիի վարիտաթըմըզտա ճիւզի ֆազլաի հասըլաթ զուհուր իթմէսինտէն նէշէթ իտիյօր։

Կէօմրիւք իւզէրինէ վէրիլէն հէվալէլէր՝ մուայյէն օլան միւտտէթլէրտէ թէէտիյէ գըլընմըշ տըր։

Մէճլիս սօն գուրօնլարը էօնիւմիւզտէքի սէպտ. զարֆընտա գաթ իտիլէճէք օլան էսհամը միւպէտտէլէ գուբօն քեազըտլարընըն թէճտիտի իչիւն լազըմ կէլէն թէտպիրլէր իթթիխազ օլունմըշ տըր։

Իտարէմիզ պու սէնէ տախի կէրէք պուրատա վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէտէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Էվրօբա սէրմայէտարլարընըն մազհարը իւմն ու իթթիմատը օլմուշ վէ Տէվլէթը Ալիյէնին իթիպարը մալիյէսի խուսուսընտա հարիզը էհէմմիյէթ օլտուղընը կէօսթէրմիշ տիր։

Էօհտէմիզէ թէվտի օլունան վէզաիֆին հիւսնը իֆասը էմրինտէ սարֆը ղայրէթ իտէճէկիմիզէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ իթիմատ իտէպիլիր։ Հըսսիյաթը մուխալէսէթքէրվէրանէ վէ ինթիրամքեարանէմիզին խաքիքաթի հազրէթը Շէհրիյարիյէ արզընա վէսաթէթ էյլէմէսինի գօմիսէր պէյ էֆ. հազրէթլէրինտէն րիճա իտէրիզ։

Միւհթէրէմ րէֆիգլէրիմ,

Պու սէնէ զարֆընտա մէզկիւրէթ վէ իգթիտարը ֆէվգէլատէսի միւսէլլէմ օլան Մ. Գապինկթըն Սմիթին րիյասէթի Թահթընտա իֆայի վազիֆէտէ տէվամ իտէճէյիզ։ րէֆիգը միւհթէրէմիմիզէ մուավէնէթ վէ էմնիյէթը Թամմէմիզ միւթեմէտա օլտուղը ճիւմլէմիզ նամընա պէյան էյլէրիմ։

Պատէհու Իթալիա տաինլէր վէքիլի մարգի Կուիչչիօլի չու սուրէթլէ իտարէի քէլամ իթմիշ տիր.

Մէճլիսը իտարէնին էն գըտէմլի ազասը աթուֆ. Համտի պէյ էֆ. հազրէթլէրի խաֆիֆճէ րահաթսըզ պուլընտուղը ճիհէթլէ, րիյասէթին թէպտիլի միւնասէպէթիյլէ աթա իտիլէն պու իճթիմաատա մաթթէէսսիւֆ հազըր պուլունամայաճաղընը պէյանա աճիզլէրինի մէմուր իթտի։ Միւչարիլէյհ պիր սէնէ զարֆընտա րէիսիմիզ գօմանտան Պէրժէ Թարաֆընտան իպրազ օլունան իգթիտարը մալիյէ, մէհարէթը մախսուսէի իտարէյէ, ֆաալիյէթը խարիգիւլատէյի պէզզաթ մէտհ ու Թագտիր էյլէմէք արզուսընտա իտի։ Անճագ գօմանտան Պէրժէնին էն գըտէմլի րէֆիգի պուլընտըղըմտան վէ մէճլիսը իտարէնին Թէրճէմանը հըսսիյաթը աթուֆ. Համտի պէյ էֆ. հազրէթլէրի թարաֆընտան իպրազ օլընան հըսսիյաթա պիլխասսա իշթիրաք էյլէտիկիմտէն, քէնտիլէրինին ղայպուպէթի էսնասընտա գօմանտան Պէրժէյէ տայմա միւզաքէրաթըմըզը սօն տէրէճէ հիւսնը խաարէ իթտիկինտէն վէ հէր խուսուստա իպրազը մէհարէթ իթմէսինտէն վէ սէնէի րիյասէթինտէ էլտէ իտիլէն հիւսնը նէթիյճէլէրտէն տօլայը, թարաֆը աճիզանէմէ պէյանը չիւքրանա միւսաատէ օլընմասընը րիճա իտէրիմ։

Ինկիլիզ տաինլէր վէքիլի Մ. Գապինկթըն Սմիթ մագամը րիյասէթէ կէչէրէք, չու սուրէթլէ իտարէի քէլամ իթմիշ տիր.

Իքինճի տէֆա օլարագ մագամը րիյասէթէ կէչտիկիմ չու սըրատա րէիսը սապըգըն հագգըմտա իյրատ իթտիկի քէլիմաթը թէվէճճիւհքեարանէ վէ նիւվազիշքէրվէրանէսէն տօլայը էվվէլ էմրտէ պէյանը թէշէքքիւրէ միւսարաաթ էյլէրիմ։ Իթալիալը րէֆիգիմիզ թարաֆընտան կէրէք քէնտի նամընա վէ կէրէք աթուֆ. Համտի պէյ էֆ. հազրէթլէրի նամընա ըզհար իտիլէն հըսսիյաթա թէմամըյլա միւշարէքէթ, վէ գօմանտան Պէրժէյի տէ զէմանը իտարէսինտէ իսթիհսալ օլունան բարլագ նէթիյճէլէրտէն տօլայը թէպրիք իտէրիմ։

Էֆէնտիլէր,

Իտարէճէ մէվճուտ օլան մէսէլէլէրին՝ կէրէք հիւքիւմէթը Սէնիյէ վէ կէրէք Թահվիլաթ համիլլէրի իչիւն մուճիպը մէմնունիյէթ պիր թարզտա թէսվիյէսինէ մուվաֆֆագ օլաճաղըմըզը իւմիտ իտէրիմ. Ֆագաթ րէիսը ճէտիտինիզ չիմտի վատ էյլէտիկինիզ վէ իւլէրիմիզին հիւսնի ճէրէյանը իչիւն էլզէմ օլան մուավէնէթը ղայրէթվէրանէյէ միւհթաճ օլաճագ տըր։

1881 Դէկտեմբեր 8/20 թարիխլի գարարնամէ մուճիպինճէ Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէնին թէսվիյէսի իչիւն Թախսիս օլունան վարիտաթ

ԵԻՐՄԻ ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ—ՑՈՒՆՎ. 1903

ԷՍԿԻ ՎԱՐԻՏԱԹ

ՀԱՍԸԼԱԹԸ ՍԱՖԻՑԷ — Իտարէնին վիլայաթ վէ մէրքէզտէքի մէսարիֆաթը

		1903 ՑՈՒՆՎ. ՀԱՍԸԼԱԹԸ Լիրաի Օսմանի		1902 ՑՈՒՆՎ. ՀԱՍԸԼԱԹԸ Լիրաի Օսմանի		1903 ՑՈՒՆՎ. 31ՏԷ ՆԷՔԻՒՆ Լիրաի Օսմանի		1902 ՑՈՒՆՎ. 31ՏԷ ՆԷՔԻՒՆ Լիրաի Օսմանի	
ԹԻՒԹԻՒՆ ՌՈՒՍՈՒՄԸ ՄՈՒՓԹԷ	Թիւթիւն (Թէտախիւլտէքի Թահսիլաթ), Թուզ, Էվրագը սահիհէ, Միւսքիրաթ, Պալըգ, Իբէք	71,389	89	79,682	56	1,092,695	20	1,103,502	60
	Րէժինին Թախսիսաթը			—	—	810,956	34	828,405	34
	Պուլկարիսթան վէրկիսի Թային օլունընճայա գատար Թիւթիւն աշարը			7,500		155,231	25	95,364	87
ՄՈՒԹԷՆԻՎ.	Գըպրըս ֆազլաի վարիտաթընտա մահսուպէն Թիւթիւն աշարը պազըլյէսինտէն վէ եա կէօմրիւք իւզէրինէ վէրիլէն հէվալէլէրտէն 130000 լիրա	—	—	11,298	83	51,298	—	37,543	83
	Շարգի Րումէլի վէրկիսինտէն պագայա			—	—	342,059	22	—	—
	Թէնպէքի րէսմինին մուգապիլ կէօմրիւք իւզէրինէ քէշիտէ օլունան բօլիչալարտան	—	—	5000	—	25,000	—	25,000	—
	Սըրպիսթան, Գարատաղ, Պուլկարիսթան վէ Եունանիսթանըն իսապէթ իտէն տույունտան	—	—	—	—	—	—	—	—
	Ճէմ՚ան Նէքիւն	71,389	89	103,481	39	2,477,240	01	2,089,816	64

	Լիրաի Օսմանի		Լիրաի Օսմանի	
1890 ապրիլ 18/30 մուգավէլէնամէսի մուճիպինճէ 100տէ 4 ֆաիզլի Թահվիլաթ գըյմէթինէ նիսպէթէն թէէտիյէ օլունան մէպլաղ	215,250	—	215,250	—
Տույունը Միւպէտտէլէ վէ Րումէլի շիմէնտիֆէր Թահվիլաթը իչիւն Էվրօբա վէ Տէրսաատէթտէ էմանէթ պուլունան մէպլաղ	509,951	—	519,358	—
Սէրիլէրին իմհասը (ամօրթիսման) վէ Րումէլի շիմէնտիֆէր Թահվիլաթը միւպայէասընա Թախսիս օլունան մէպալիղ	730,300	95	657,701	70
Մէրքէզը իտարէ մէսարիֆի	157,940	47	159,031	58
Պանգը Օսմանիյէ վէ մէրքէզը իտարէ սանտըղընտա վազ օլունան մէպլաղ	863,797	59	538,475	36
Նէքիւն	2,477,240	01	2,089,816	64

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷ ԻՃԻՆ

ՐԷԻՍ Լ. ՊԷՐԺԷ — ՄԻՒՇԱՎԻՐ ՄՈՒՐԱԽԽԱՍ ՏԸ ԵԱՆԳՕ

Տէրսաատէթ, 22/7 Մարտ 1903

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Ի Գահիրէ հանգուցեալ Տիկին Սաթինիկ Մըսըրեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի երկու Օսմ. ոսկի նուիրած են Հիւանդանոցիս Ազն. Տէր եւ Տիկին Կայծակ էֆ. Արապեան ի Տրապիզոն։

Կ. Պոլիս 3 մարտ 1903 (Կնիք)

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Պրուսա հարիր տարիւթթաալիմի 1319 սէնէսի տէրսլէրի իչիւն սէնէի մէրգումէ մարտընըն 22ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ քիւշատ օլունաճագ վէ պէրվէճհը զիր չէրաիթէ թէվֆիգէն պիլիմթիհան ալընըրգ 30 նէֆէր Թալէպէ գապուլ իտիլէճէք տիր. չօյլէքի Տարիւթթաալիմէ կիրմէք իսթէյէնլէրին իսթիտանամէլէրինի չիմտիտէն Տարիւթթաալիմը մէզքիւր միւտիրլիյէթինէ կէօնտէրմէլէրի վէ եէվմը մէզքիւրտէ Թէզքէրէի Օսմանիյէլէրիյլէ մէքթէպի աիտինտէն ալաճագլարը հիւսնի հալ չահատէթնամէլէրի պէրապէրլէրինտէ օլարագ պիլզաթ Պրուսատա հազըր պուլունմալարը, վէ միւրաճաաթ իտէճէքլէրտէն սիննի 18տէն աշաղը պուլունմայարը գապուլ օլունամայաճաղը կիպի, իմթիհանա տախիլ օլաճագլարըն մէմալիքը Շահանէտէ թէքէլլիւմ օլունան էլսինէտէն պիրիյլէ քիթապէթէ վէ Թիւրքճէ թէքէլլիւմէ վէ իլմը հիսապա աշնա օլմալարը մէշրուտ պուլընուրը, վէ իքինճի սընըֆ Թալէպէսինին տախի չէհրը մէզքիւրըն 24ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ տարիւթթաալիմտէ իսպաթը վիւճուտ էյլէմէլէրի լազըմ կէլէճէկի իլան օլունուր։

9 քեան. սանի 318

Ս. Ցակոբ անկելանոցի մէջ սպասուհի ըլլալ փափաքողները կրնան ամէն օր դիմել անկելանոցիս խորհրդարանը, յետ միջօրէի, ժամը 9էն մինչեւ 12 (Ը. Թ.)։ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԻԼԱՆ

1898 օգոստ. 25 թարիխինտէն պէրու Սամսունտա գօմիսիօն վէ սաիրէ իւզէրինէ իճրաի մուամէլէ իթտիկիմիզ Մ. Խանճեան Մ. Քիւրքճեան իմզալը չիրքէթիմիզի ֆէսխ էյլէտիկիմիզտէն, պու թարիխտէն իթիպարէն ումում մուամէլէնին Ս. Խանճեան իմզասը իլէ քէնտի հիսապընա տէվամ իտէճէյինի իլան իտէրիզ։

ՍԷՆՆԷՔԵՐԻՄ Ց. ԽԱՆՃԵԱՆ
ՄԱՆՈՒԷԼ Գ. ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ

Սամսօն 26 փետր. 1903 2—2

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

100տէ 4 ֆաիզլի Բրիօրիթէ Օսմանլը Թահվիլաթընըն կէլէճէք 1903 մարտ 1/14տէ վատէսի խիթամ պուլան 25 նումէրօլու գուբօն իլէ կէչէն 1/14 փեատըրվար թարիխլի քէչիտէտէ ամօրթի իտիլէն Թահվիլաթ պէտէլլէրինին Թարիխը մէզքիւրտէն իթիպարէն բագըրտան մաատա հէր կիւն էօյլէնտէն էվվէլ ալաֆր. սաաթ 10տան էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. $2\frac{1}{2}$ա գատար (ճումաա կիւնլէրի էօյլէնտէն էվվէլ սաաթ 10տան էօյլէնէ գատար) Գալաթատա վագը Օսմանլը Պանգասը կիշէլէրինտէն թէէտիյէ օլունաճաղը՝ Թահվիլաթը մէզքիւրէ համիլլէրինէ իլան օլունուր։ Վատէլէրի էվվէլճէ խիթամ պուլան գուբօնլար իլէ ամօրթի իտիլէն Թահվիլաթ տախի մէզքիւր կիւն վէ սաաթլարտա կէօսթէրիլմէկէ տիր։ Նումէրօլու պօրտրօլար իլէ պէրապէր վէրիլէճէք գուբօն վէ Թահվիլաթտա մուգապիլ համիլլէրէ պիր մագպուզ իլմուխապէրի իթա օլունաճագ, վէ պէտէլլէրի մէզքիւր իլմուխապէրին թարիխինտէն 10 կիւն սօնրա Գալաթատա վագը Օսմանլը Պանգասընտան վէրիլէճէք տիր։ 3—3

12 մարտ 1903, Տէրսաատէթ

][31][

ՊԻՋԱՐԷ ՊԱԳԳԱԼ

—Պիզիմ Մատամ գըզընը պու պագգալա վէրէճէք ամմա, հէրիֆէ տէ եազըգ օլաճագ, գըզա տա... Տիւրօնըն սուրաթընա պագանլար՝ պունըն հանկը նէվ գօճալարտան օլմաղա լայըգ պուլընտըղընը անլամագտա կիւճլիւք չէքմէզլէր... պու իզտիվաճ տա գըսմէթ իտէ նէ՞ տէնիր...

Կիւնտէն կիւնէ Տիւրօնըն գիյաֆէթլէրի տանհա սըգլաշտը, հէրիֆէ իտիլէն իթթիպար վէ իքրամ տանհա արթտը. քէյֆիյէթ եալընըզ պունտան տա իպարէթ գալմատը. Մ. Թէ Մատամ Մութօնէ իլէ պագգալ արա սըրա ուզունճա միւզաքէրաթտա պուլունըյօրլարտը. Մատամ՝ էվվէլքի գըզըն սիւսլէնմէսինէ բէք միւսաատէ իթմէզ իքէն, չիմտի օնըն եաբտըղը թէզեինաթը բէք քեաֆի պուլամայարագ Թուալէթինէ տանհա զիյատէ տիգգաթ էյլէմէսինի թէնպիհտէն կէրի տուրմայօր իտի.

Գըզ Ատօլֆա մուաչագայա պաշլատըղը զէմանտան պէրի քէնտինէ չէքի տիւզէն վէրմէյէ գաթէն մէրագ սարտըրտըղընտան, վալիտէսինին պու խուսուստաքի իպրամաթընը ճանա միննէթ պուլույօրտը։

Էօժէնինին սիւսլէնմէք խուսուսընտա իսթիյար իթտիկի պիւթիւն պու զահմէթլէր Ատօլֆ իչիւն իտի. Մատամ Մութօնէ իսէ՝ գըզը Մ. Տիւրօնըն մուհապպէթինի ճէլպ իչիւն սիւսլէնիյօր զաննընտա պուլունըյօրտը. հալպուքի Մատամ Մութօնէ՝ գըզընըն մագսատընը թէզգինին՝ քէնտինի Տիւրօնա պէյէնտիրմէք օլտըղընը հէրիֆէ պիլտիւրէ գէրաֆէթլէր իլէ անլաթմըշ իտի։

Պիչարէ պագգալ Մատամըն պու թէէմինաթընա թէմամը իլէ ինանարագ գըզ հագգընտաքի սէվտասընը պու իւմիտ իլէ տանհա իլէրի կէօթիւրմիշ իտի. պագգալըն չաշղընը եալընըզ պիր ճիհէթ վէր իտի, գըզ քէնտինի պէյէնտիրմէք իչիւն պու գատար իթինալըրըյլա սէօյլէնիյօր տա նէ՞չիւն Տիւրօնտան գաչըյօր, Տիւրօն նէ՞ գատար Թաթլը տիլլէր տէօքսէ իշիթմէմէզլիքտէն կէլէրէք պունլարըն հիչ պիր քէլիմէսինէ էհէմմիյէթ վէրմէյօր։

Զավալլը պագգալ պու նիչիւնլէրէ գարշը պիր միւտտէթ Թէրէտտիւտլէր կէչիրէրէք, նիհայէթ պու հալլէրին Էօժէնինին մահճուպիյէթը խըլգիյէ վէ սօն տէրէճէ Թէրպիյէսինէ աթֆ իթմիշ իտի։

Մութօնէ աիլէսի նէզտինտէ պիր հայըրլըզլար, թէլաշլար պաշլատը. Մ. Մութօնէ՝ բէք չէն կէօրինիյօր, զէվճէսինին եանընտա ուզուն պօյլու սէօզլէր սարֆընա, պէյանը ֆիքր իթմէյէ ճէսարէթ կէօսթէրիյօր, գահվէ իչմէք, տօմինօ օյնամագ իչիւն Տիւրօնյա պիրլիքտէ սօգագա կիտիյօր, էվտէն չըգարքէն մանէատար պիր չէհրէի պէշուշանէ իլէ գըզընըն եուզինտէն էօբիւյօր, սօնրա էլինի չէնէսինէ ուզաթարագ աճայիպ պիր թէպէսսիւմէ օգշայօր, պատէհու Տիւրօնըն եուզինէ պագարագ օ մանէատար թէպէսսիւմինի թէճտիտ իտէրէք տէյօր իտի քի,

—Պէնիմ գըզըմ նազիք տիր, թէրպիյէլի տիր, ուսլու տըր, տանհա չիմտիտէն պիր էվ իտարէսինի պիլիր, վալիտէսի կիպի գատըն տըր, համարաթ տըր, միւքէմմէլ պիր տէսթկեահ պաշընա կէչէրսէ՝ հալի, աթվարը էօյլէ պիր մէվգըյա նէ՞ գատար եարաշըր... հէլէ կէօզլէրինէ պագընըզ, նէ՞ գատար սէվիմլի ճազիպէլի տիր... Թըպգը պանա պէնզէր, տէյի՞լ մի, Մ. Տիւրօն....։

—Էվվէթ, էվվէթ, այնը սիզին սիմանըզ....։

—Էօյլէ տիր... հէլէ կէօզլէրինէ տիգգաթ իտինիզ, Միւսիւ, Թըպգը Թըպգըսընա պէնիմքիլէր տէյի՞լ մի։

—Պէնզէյօր ամմա սիզին կէօզլէրինիզ զընճապի կիպի, Մատմազէլինքիլէր սիյահ... մահզա օտա օ տիմէք....։

—Այնը վալիտէսինին քինէ պէնզէր, զէքեավէթին, հիւսնիւ ախլեագըն վէ մէթանէթին նիչանէսի պիր այնը տըր։

—Էվվէթ... էվվէթ, պազը Թարաֆը սիզէ, պազը եէրլէրի տէ վալիտէսինէ պէնզէյօր։

—Գըզըմըզ կէլտի եէթիշտի, արթըգ գօճայա վէրմէլի, տէյի՞լ մի....

Տիւրօն սըրըթարագ,

—Էօյլէ եա... էօյլէ եա... վէրի վէրմէլի, պիթսին կիթսին... պէնիմ իչիւն պիր գըզը գօճայա վէրմէք, տիւյիւն եարմագ, գահվէյի տէյիրմէնէ գօյուպ չէքմէք գատար գօլայ պիր իշ տիր։

Պիտօվա քէնտի քէնտինէ,

—Հէրիֆին Թէշպիհլէրինէ տէ պիթիյօրըմ, հէր պագգալլըյէյէ աիտ սէօզլէր....։

Մութօնէ իլէ Տիւրօնըն պու մուհավէրէլէրինի եանընըզ քէօշէտէն Պիտօվա տինլէյօրտը, Էօժէնի պու սէօզլէրէ հիչ գուլագ պիլէ վէրմէյօրտը, չիւնքի տըղ՞ըրըզ սօգագտան լաճիվէրտա չաքէթ, սիյահ պօյունպաղըյլա Ատօլֆըն կէչտիկինի կէօրմիւշ, զիհնի պիւթիւն պիւթիւն գարըշմըշ իտի։

Մութօնէ իլէ Տիւրօն տիւքքեանտա պու իզտիվաճըն մուզաքէրէմաթընը Թէհիյէյէ չէվիրիլէր արաշտըրըրըպ տուրուրքէն, Էօժէնի իլէ Ատօլֆ տա գարշըտան գարշըյա եէքտիկէրինէ արզը սէվտա վէ Թէէմինը սատագաթ իտուպ տուրույօրլար իտի։

Ատօլֆըն ագլընա Էօժէնի կէլտիքճէ հէմէն իչինի կիւճիւնի Թէրք իլէ քէնտինի սօգագա աթըյօր, հէր պիր չէյի կէօզէ ալըրըրարագ գըզը կէօրինճէյէ գատար օրալարտա տօլաշըյօրտը։ Մահզա պիչարէ տէլիգանլընըն կէչիմի օ տիւքքեանտան ալտըղը գալֆալըգ մաաշը ճիւզիսինէ միւնհասըր իտի, օրատան գօվուլուրսա հալի նէ՞ օլաճագտը... օ եաշտա պիր տէլիգանլընըն՝ աչգ պիր տէֆա կէօնլիւնի, զիհնինի խաթիրա իտէրսէ՝ պէօյլէ չէյլէրի Թէֆէքքիւրէ գուտրէթ պըրագը՞ր մը։

Սէնէթ Էօսթաչ էյլէնճէսինտէն սօնրա Ատօլֆ՝ Մութօնէ աիլէսինին եանընտա իքի իւչ տէֆա կէլմիշ վէ քէնտինի Մատամա սէվտիրմէք իչիւն էլինտէն կէլտիյինի իճրատան կէրի տուրմամըշ իտի։ Մատամ Մութօնէ պու տէլիգանլը հագգընտա օլտուգճա հիւսնի գապուլ կէօսթէրմիշ իսէ տէ, «ինչալլահ եինէ պույուրուրսունըզ» կիպի պիր իլթիֆաթտա պուլունմամըշ, էօյլէ պիր էնաֆ չըրագըն սըգ սըգ զիյարէթլէրինէ բէք լիւզում կէօրմէմիշ իտի։

Ց.

ԷՕԺԷՆԻՆԻՆ ՆՇԱՆԼԱՆՄԱՍԸ

Սէնէթ Էօսթաչ էյլէնթիսինտէն սօնրա իքի այ գատար միւրուր իթտի. հէր կիւն պիրպիրինի կէօրմէք իճապ իթտէ հէր լահզա էէքտիկէրինէ Թէէմինը մուհապպէթ իթմէքտէն արգըպ սամիմայան մուաչագալար իչիւն պու իքի այ բէք չաբուգ կէլիպ կէչմիշ իտի։

[Տէվամը]

ՊԻՐԻՆՃԻ ՄԱՃԱՌ ԷՕՍԻՊԻՊ

ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՄԵՐՔԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԲԷԹԹԱՏԱ ՕԼՈՒՊ, 1857ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ

Սիկուրթա օլանլարա թէէտիյէ օլունմըշ մէպլաղ 332,000,000 ֆրանգ — Սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսի 114,000,000 ֆրանգ

Իշլու գումբանեանընն չէրտիրթի՝ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտէ պուլունան արկէր գումբանեալարընն շարթլարընտան չօգ ֆայտէլի տիր։

Գումբանեամըզ սիկուրթա իտէր դայէթ ֆայտէլի վէ բէգապէթ օլունմաղ շարթլար իլէ։ չէօյլէ քի, էվվէլճէ թային օլունան պիր միւտատէթտէն էվվէլ, վէֆիյաթ էտնասընտա վարիսլէրէ վէ եախտա թային օլունան միւտատէթ խիթամընտա պիննէքս սիկուրթա օլունան չախտա թէէտիյէ օլունմաղ իւզրէ թիճարէթի թահրը թէէմինէ արնմըշ շարթլար իլէ սիկուրթա իտիլիր։

Այնը հալտէ չօճուգլար իչիւն դայէթ մէնֆաաթը վէ էմալի պուլընմայան սիկուրթա շարթլարըմզ վար տըր քի, պիր չօճուգ տօղար տօղմաղ՝ 10-15-20 սէնէլէր իչիւն սիկուրթա օլունաբզընտա, զըզ իսէ՝ կէլինլիք զէմանընտան էվվէլ ճէնէ. զի հազրը օլունմըշ օլուր, էրքէք իսէ՝ պիր սէրմայէ թէչքիլ օլունը։

Իչթէ պու կիպի դայէթ մէնֆաաթը շարթլարըմզը օլտուզը հալտէ, էվվէլտէն կէօզտէն կէչիրմէյիպ պաչգա պիր մահալտէ սիկուրթա օլմաղ դայրը ճաիզ տիր։

Զիյատէ մահիմաթ այմաղ արզու իտէնլէր՝ Տէրսաատէթտէ պուլընան իտարէխանէլէրիմիզտէ վէ եախտա թաչրալարտա աճէնթէլէրիմիզ միւրաճաաթ իթմէյի տիրլէր։

Գումբանեամըզընն պանդաղ ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՊԱՆԴԱՍԸ ՏԸՐ. Շիւպէսի՝ Գալաթատա Ինայէթ խանընտա Նօ. 10 Ումումի Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտ իչիւն միւտիրլէրի Ն. ՊԱՐՆԱԹԱՆ ԷՖԷԼԱՏԼԱՐԸ

ՍԹԱՆՊՕԼՅԱՆ ՊԱՐԱԹԱՆ ԽԱՆԸՆՏԱ.

FARINE LACTEE NESTLE

ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՒՆ ՄԻՒԹԷՄԷԼ ՂԸՏԱ

Պլէնիմէլ մէմալիք հէքիմլէրի թարաքիընան թավսիյէ օլունմըշ տըր. տէրունինտէ էն ալէա Զուիցէրիա սիւտի վար տըր։

Պլէնիմէլ էճզախանէլէրտէ վէ պաչլըճա էճզա տէրօլարընտա պուլընը։

ՖԱՌՈՒ ԼԱԳԹԻ ՆԷՍԹԼԷ

ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՒՆ

Է Ն Ա Լ Է Ա Ղ Ը Տ Ա Տ Ը Ր

Մէմալիքը Շահանէ իչիւն վէֆիլը ուումմի՝ Միւսիւ Է. Հէննի։ 24—5

ՍԱՐՐԱՖԻԹԼԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 16 մարտ

Ինկիլ. էճամը Ինկ. Լիր.	091—63
Օսմ. էճամը Բ	60—
» » Գ	32—
» » Դ մէջլիսը	29—63
» » գէբանը	29—63
Օսմանլը Պանգասը	14—12
Մըսըր սուլ. մանթարէսէ	107—25
Պուլկար էսթիգրազը	91—50
Դամպիս Բարիզ 3 այ վասէ	25—38

Բարիզ 16 մարտ

Օսմ. էճամը մէջլիսը	30—85
» » գէբանը	30—62
Ֆրանս. էճ. 3% ֆր.	099—40
» » 3½ %	—
Բուսմէլի չըմինտիֆէրի	128—50
Օսմանլը Բէյժիք էճամը	372—
» Պանգասը	608—
Դրէսթ Լիոնէ	1123—
Իթալիա էճամը	102—60
Օսմանիյէ	482—
Ֆուան Օթօման	481—
Սբանիոլ	91—83
Թրանսվասալ	145—50
Դամպիս 3 այ վասէ	25—165

Վիէննա 16 մարտ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	240—30
Բուսմէլի չըմինտիֆէրի ֆր.	119—50
Օսմանլը Բէյժի ագտիոնը	348—

Գէրլին 16 մարտ

Բուսմէլի չըմինտիֆ. (մարգ)	132—20
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	20—31
Ֆուանլը	216—15

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էճ. Ում. պանկ. գաբ.	33—33
» » » էն կիւչիւք	32—39½
» » » էն մէջլիս	32—33½
Պու տասդամ մէջլիս	32—30½
Բուսմէլի չըմինտ. ագչմ. գէնտը	125—12
» » էն կիւչիւք	125—62½
» » էն մէջլիս	125—12½
» » մէջլիս	124—75
Ադչէ ֆոնտի	—
Բէյօա ղրչ.	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Սիկուրթա Ա.	—
» Բ.	—
Թրամվայ	6—20
Ֆուսիւնաս	1—75
Օսմանիսթան Թրամվայ	494—
Անթրասիտ	4—22½
Լօրիօտ	93—
Պանգ Նասիոնալ սը Կրէտ	418—50
Թրանսվասալ	145—
Բրիթիշ Թանվիլթը	497—50
Դրէսթ Ֆոնսիէ էմիսիոնէն	266—50
Անատօլու չըմ. ագտիոնը	12—35
Շիրքէթը Հայրիյէ կամ. Լ.Օ.	29—50

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. սան	ղ. ք.
Գէյլոզ մէնէքսէ ֆուդը	108—04
Մէթալիք	104—
Ինկիլիզ լիրասը	109—38
Ֆրանսէզ ֆրանկը	87—20
Բոլ	90—
Դրիմիս ֆրանկը	51—50
Դարդոն գարմոնի	8—61

ԳԱՄԱՐՕ

Լօնտրա չէք	111-10
Բարիզ չէք	22-67

ՈՒԷՍԴԸՐՆ

1851ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Թագմին օլունան զիյանլարըն մէճմուը	Ինկիլիզ լիրասը	6000000
Մէվճուտ ագչէ վէ հասըլաթը սէնէվիյէ	» »	1250000
Թէէտիյէ օլունմըշ սէրմայէ	» »	410000

Բիւյատա մասրուֆ Ֆրանսըզ վէ Ալէման գումբանեալարընն թէէտիյէ օլունմըշ սէրմայէսի 100000 Ինկիլիզ լիրասընտան ֆազլա տէյլի տիր։

Թիւրքիա չիպէսինին միւտիրը ուումիսի՝ ԳԱՌՆԻԿ ԱԱՏՈՒԱՄԱՏՈՒՐ

Սթանպօլտա Պազչէ Գարուսընտա Անանիատի խանընտա Ն՝ 20, 21, 22։

ԻՄԹԱՂ.—Շէէրիմիզին էն մասրուֆ Ֆրանսըզ վէ Ալէման գումբանեալարընն սէրմայէսի՝ հասըլաթընա նիսպէթէն 100ատ 100 օլտուզը հալատ Ուէսդրընընքի 100ատ 125 տիր։ Իշթէ պու հագիգատ՝ Ուէսդրընն գումբանեասընն քէնտի բագիպլէրինէ նիսպէթէն թէէմինաթը ֆէվգէլատէյի հալ օլտուզընա պիր տէլիլ տիր։

ՐՕՍԻԱ

COMPAGNIE ROSSIA D'ASSURANCES

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1818 մարտ 20 թարիխի իւքաղը իմբէրաթօրի իլէ թէէսիս օլունմըշ տըր։

Մէրքէզը իտարէսի՝ Բէթէրսպուրկտա գումբանեանընն տարիէի մախսուսէսինտէ տիր։

Գումբանեանընն քեամիլէն թէէտիյէ օլունան սէրմայէսի 10666667 ֆրանգ

Թէէմինաթ ագչէսի 122000000 »

Թազմինաթ վէ սէրմայէ ագչէսինտէն սիկուրթա օլանլարա թէէտիյէ օլունան 249400000 »

1901 սէնէսինտէ ֆայիզ վէ «բըրիմ» օլարագ ախզ օլունան 54000000 »

Գումբանեա էվվէն չարթլարլա եանկընա գարշը սիկուրթա գապուլ իթտիկի կիպի,

Նագլիյաթ իչիւն

Էօմիւր իչիւն

Հէր կէօնա գազալարա գարշը գայտը հայաթ չարթըլա, չըժէնտիֆէր վէ վարօր իլէ եօլճըլըգ էճնասընտա վուգու պուլաճագ գազալարա գարշը

Էնտամ այնալարընն գըրբլմասը խուսուսընտա սիկուրթա գապուլ օլունը։

Հէր կէօնա մալիսմաթ իչիւն միւրաճաաթ օլընմալը

Շարգ միւֆէթթիշը ուումիսի Գ. ՀԻՐՄԻԶ

Գալաթատա ուումիսի աճէնթէ Թ. ՐԷԲԲԷՆ

ՖՕԹՕԿՐԱՖ ՄԷՐԱԳԼԱՐԸՆԱ

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԻԾԱՏ

Ֆօթօկրաֆ ֆէննինտէ մալիւմ Սրթրաթ ա'Արժան քաղրալարընա ըենկ կէթիրմէք իչիւն դայէթ պասիթ վէ կիւզել պիր տէվրօրման, եանի պիր վիրաժ ուսուլի քէչթ վէ իյնատ իսիլմիշ տիր քի, պու ուսուլ իլէ եարըլան ըեսմլէրը «գլօրիւր ա'օրը» եարարը ըեսմլէրտէն ֆէվգէլատէ զարիֆ օլտուզը կկպի, ուսուլ՝ տէվրլօրման ուսուլի օլտուզը իչիւն հալա պուլունը վէ գալանլըգ օլսա տախի՝ չաբուգ չաբուգ արզու իսիլիկի գատար ըեսմ եարմագ միւմքին տիր, վէ պիլա միւքիլաթ մէզքիւր ուսուլ իլէ սիյահ վէ մօր վէ մաի վէ եէչիլ վէ կիւվէրճին պալը ըենկլէրիլէ գահվէյի. նէֆթի վէ գըրմըզը վէ սարիէ ըենկլէր եարմագ՝ հավէսիլիէրին էլինտէ օլտուզը միսիլու, էճզալարտա գլօրաթ օլմատըզը իչիւն կէրէք էճզալար վէ կէրէք էճզալարլա եարըլան ըեսմլէր պօզուլմաղ։

Տէբօսը՝ չիմտիլիք եալընըզ Տիվան Եօլունտա Արիֆ պէյ գրաաթխանէսինին գարշրսընտաքի տիւքքեան տըր։

8—1

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՒ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայէա օլունաճագ ըուզէնը սատէնին միւնագասասընա պաչանըլտրըզնան, իթթայա թալիպ օլանլարը՝ Թէէմինաթ ագչէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթահսրպէն Խազինէի ճէլիլէի միւշարէլէյհայա կէլմէլէրի։

1 մարտ 319 3—2

* * *

Խազինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայէա օլունաճագ մատամբոլ, սավաչպուր վէ սարէբէնին միւնագասասընա պաչանըլտրըզնան, իթթայա թալիպ օլանլարը Թէէմինաթ ագճէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթահսրպէն Խազինէի ճէլիլէի միւշարէլէյհայա կէլմէլէրի։

1 մարտ 319 3—2

* * *

Խազինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայէա օլունաճագ Թավուզ, հինտի վէ սարէ՝ Թալիպ էօհտէսինտէ թէգարրուր իթտիկինտէն, վէ չէհրը հալին 4ինճի սալը կիւնիւ գարարը էվվէլի վէ 6ընճը բէնճէնպիհ կիւնիւնէ գատար 100ատ 3 թէնզիլ պիրգապուլ եէվմը մեզքիւրատ իհալէի գաթիյէսի իճրա՝ գըլընճաճընտան, իթթայա թալիպ օլանլարը Թէէմինաթ ագճէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթահսրպէն եէվմը մեզքիւրատ նիհայէթ սատ 10ա գատար թազինէի ճէլիլէի միւշարէլէյհայա կէլմէլէրի։

2 մարտ 319 3—2

Էվգաֆը Հիմայուն Խազինէսինճէ պիր սէնէ իչիւն միւպայէասընա լիզում կէօրիսիպ մէվզրի միւնագասայա վաղ օլունան 900 գըյէի ճէֆտատէն 1100 գըյէի ճէֆտատէյէ գատար Հայէպ եաղընընն պէէրը ճէֆտա գըյէսի մէհիտի 19 ղ. հիսապրյա 10 ղ. 6 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ իսէ տէ, հատտը լայզգընը պուլմամըշ օլմասընտան տօլայը միատէթը միանգասա Թէմտա խիլմիշ վէ չէհրը հալը Ռումինին 6ինճը բէնճէնպիհ կիւնիւ. հէր գաչ բարատա վէ 8ինճի ճուտա էրթէսի կիւնիւ 100ատ 5 թէնզիլ օլունըրսա վէ հատտը լայզգընը պուլուր իսէ՝ իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգայրէր պու ընմըշ օլտուզընտան, նօգսանընյա իթա իթմէք վէ տահա դիյատէ մալիսմաթ ալմաղ իսթէյէնլէրին՝ մէհիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

1 մարտ 319 3—2

ԷԼՋԵՄ ՊԻՐ ԻԽԹԱՐ

Հէր խանէտ, եզեիմէ՝ կէլինլիք զըզլարը պուլունըպ տա՝ ճէհէզ թէտարիքնէ մէճարուր պուլունան խանէլէրտէ, իհթիյաճաթը զարուրիյէ գապիլինտէն պիր չէյ վար իսէ՝ օ տախի սանարգ տըր. հալ պու քի՝ «Հէր չէյին էյիսինի ալմալը» թապիրինի՝ սանտրգ ալընտըզը զէման տա խաթրրան հիչ չզարմայարագ վէ ուճուզլըզնա թամա իթմէյէրէք՝ էյիսինի ալմաղ դայրէթ իթմէյի, չիւնքի սանարգտա պաչլըճա արանըլաճագ չէյ՝ պիր սանտրգ հանկը մէվսիմտէ եարըլմըշ իսէ՝ սէնէնին հէր մէվսիմինտէ այնը չէքլէտ գալապիլմէսի, եանի էյրիկպ պիյրիլմէմէսի վէ չաթլայըպ բաթլամասը գալէյէսի տիր. պիր տէ՝ էլպիսէլէրին խարապիէթինէ սէպպիկէթ վէրէն «կիւվէլէրին» կիրէմէյէճէկի սուրէթտէ եարըլմըշ սանտրգալար սաթին ալընմագ իյնապ իսէր քի, չու հալէրի նազարը տիգգաթա ալարագ, «մէթին, զարիֆ վէ ուճուզ» սանտրգ իտինմէք իսթէյէնէրին՝ ՄԱԳՍՈՒՏ ԳԷԼԷՃՃԵԱՆ էֆէնտինին Սթանպօլտա էսկի Զապթիյէ ճատտէսինտէքի մաղազասընը պիր քէրրէհէք զիյարէթ իհմէյէրինի՝ իսթիֆատէի ուումիսէ նամընա իսթար իտէրիզ։

50—22

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՑԹԱԼԸԳ ՍԼՅԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարընա Պաթում, Օտէսա, Տէբասատէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տունքէրք, Լօնտրա վէ Տէբասատէթ իլէ Սուրիա վէ Մրսրը արասընտա մանթաղամ սէյր ու սէֆէրլէր.

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՖԼԷՆԷՆ ՎԱՔՈՐԱՐ

Ալաֆր. մարտն 21ին ճ. էրթէսի կիւնիւ «Օրթէկալ»վաբօրը Գարատէնիզտէն։

Ալաֆր. մարտն 17ինճի սալը կիւնիւ «Մէմֆիս» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. մարտն 18ինճի չրշնպհ. կիւնիւ ագչամը «Նիկէր» Սուրիա խաթընտան։

Ալաֆր. մարտն 22ինճի բազար կիւնիւ «Կուասաագիվիր»՝ Մարսիլիատան։

ՀԱՐԼԷԲԷԹ ԻՏԷՃԷՔ ՎԱՔՈՐԱՐ

Ալաֆր. մարտն 23ինճի բզ. էրթէսի կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4ում գաբթան Տէբրանընն սիւվար օլտուզը «Օրթէկալ» վաբօրը՝ Զանագալէ, Իզմիր, Բիրէ, Սուսա Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրայա։

Ալաֆրանկա մարտն 17ինճի սալը կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4ում գաբթան Վէնչէնթինին սիւվար օլտուզը «Մէմֆիս» վաբօրը Պուրկազ վէ Օտէսայա։

Ալաֆր. մարտն 13ինճը բէնճէնպիհ կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4ում գաբթան Կրէկօրինին սիւվար օլտուզը «Նիկէր» վաբօրը՝ Զանագալէ, Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Ալաֆր. մարտն 23ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4ում գաբթան Գօսպէն սիւվար օլտուզը «Կուասաագիվիր» վաբօրը՝ Սամսուն, Թրապիզօն վէ Պաթում։

Բարիզ իչիւն վէրիլէն պիլէթլէրի ֆիյաթլարը պէրվէճճը աթի տիր.

Պէօյիւք բասթալարա 1ճճի սեվգը 320 ֆր

2ճճի մէվգը վաբօր վէ 1ճճի մէվգը չըմինտիֆէր 242 »

2ճճի մէվգը վաբօր վէ 2ճի մէվգը չըմինտիֆէր 230 »

Սիւք վաբօրլարը 1ճճի եաղընը 1ճճի մէվգը 245 »

Տահա միւքէմմէլ մալիսմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմաղ իսթէյէնլէր՝ Գալաթատա Մարմանտ Սիրէ Ֆրանսէզտէ մէրքէզ աճէնթէլիկինէ միւրաճաաթ իսթէրլիրլէր։

Գումբանեա՝ ազրուատան ազրուայա Բարիզ վէ Բարի-Լիսն-Մէտիթէռանէ չըմինտիֆէրինին էն իյլէք սթասիօնլարը իչիւն տահի պիլէթ վէրէպիլիր։

ՀԱՄԻՏԻՑԷ

ՖԷՍ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ ՄԱՍՈՒԼԱԹԸ

ՍԹԱՆՊՕԼՅԱՆ ՊԱՂՉԷ ԴԱԲՈՒՍԸՆՏԱ ԹՐԱՄՎԱՅ ՇԱՏՏԷՍԻՆԷ Ն՝ 21

Սթանպօլտա Ֆէրիքէօյունէ թէէսիս իթմիշ օլտուզըմզը Համիտիյէ ֆէս ֆապրիգասընընն չզարարը ֆէսլէր զայէթ կիւզել, կիւնէշէն սօյմաղ, լէքէ գապուլ իթմէկ վէ եաղմուրան ասլա պօզուլմաղ, ըսլանարզընտա՝ աթէչէ կէօս. թէրմէքսիզին գուրումասը յլա թէքրար եէնիլէյիր։

Պու հալ՝ միւհթէրէմ միւշթէրիլէրիմիզ թարաֆընտան ֆիրլէն թէհրիւպ օ. լունարզընտան, ֆէսլէրիմիզ՝ բաղպէթը ուումիյէի գաղանմըշ տըր։

Պու տէֆա ֆապրիգասըզ՝ Տէբասատէթտէ Պաղչէ Դարուսընտա Թրամվայ ճատտէսինտէ Նօ. 21 մաղազայը քէնտիսինէ ատբօ իթթիխազ իթմիշ տիր քի, մաղազայի մէզքիւրտէն մասատա Տէբասատէթ տախլինտէ ֆապրիգանընն սարի մաղազասը եօգ տըր։ Միւհթէրէմ միւշթէրիլէրիմիզ թէչրիֆ էյլէսիքլէրինտէ, կէօրէճէքլէր քի հէր վագթ իչիւն քէնտի միզաճլարընա էյվէրիշլի դայէթ զարիֆ ֆէսլէր պուլաճագլար վէ գիյատէսիյլէ մէհմուն օլաճագլար տըր։

ԷՍԿԻՏԷՆ 13 ԶՐՈՒՇԵԱ ՍԱՔԸԼԱՆ ԻԶԷՐԻՍԻ ԱՔԼԱՍԸ ՖԷՍԼԷՐԻ 8½ ԶՐՈՒՇԵԱ, ՎԷ 10 ԶՐՈՒՇԵԱ ՍԱՔԸԼԱՆ ԻԶԷՐԻՍԻ ՖԷՍԼԻ ՕԼԱՆԼԱՐ 7 ԶՐՈՒՇԵԱ, ՎԷ 8 ԶՐՈՒՇԵԱ ՍԱՔԸԼԱՆ ԻԶԷՐԻՍԻ ԽԱՍԸՐԼԸ ՖԷՍԼԷՐ 5½ ԶՇ.Ա, ՎԷ 5 ԶՇ.Ա ՍԱՔԸԼԱՆ ԻԶԷՐԻՍԻ ՏԻՄԷՔԼԻ ՖԷՍԼԷՐ 4 Զ.ՇԵԱ ՍԱՔԸԼԱՅԱԳ ՏԸՐ։

Համիտիյէ ֆէս մամուլաթընտան պիր թանէ այրզ գուլլանան գաթլար՝ էնէպի ֆէսլէրի այրզ հաֆթատա իքի իչ տէֆա գալըպա վէրիպ պիհուռէ մէսարիֆնէն գուրթուլըրլար, հէմ տէ զայէթ զարիֆ վէ չօգ տայանըգլը ֆէսլէր կիյէպիլիրլէր։ Միւհթէրէմ էհալիսիզ՝ տայմա մամուլաթը տախլիյէյէ բաղպէթ կէօս. թէրմէսիյլէ պէղի տայմա կիւզել ֆէսլէր չզարմաղա թէչվիզ իտէճէք տիր։

Տէբասատէթին սարի մահալլէրինտէ մամուլաթըմըզը բէրաքէնթէ սուրէթիյլ սաթմաղ արզուսընտա պուլունանլար՝ Սուլթան Համամընտա Գաթրրճօղլու Զարչըսընտա Նօ. 52-53 ֆապրիգանընն թիճարէթինի իճրա իտէն թիւճարատան Նազարէթ-Միրան Մուրատեան գարատաչարա միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլէր։ Մէմալիքը Շահանէնին պիճիսիլէ չէհրլերինտէ վէ գասապալարընտա ֆապրիգանընն աճէնթէլէրէ վէ միւշթէրիլէրէ իգթիզասը օլտուզընտան, եալընըզ 27 ղ. վէզ բօսթա բուլը կէօնտէրէն զաթլարա անիտէ 5 ատտա ֆէս կէօնտէրիլիր վէ ֆապրիգանընն չէրտիթը ֆիւրուխթընը հավի լիսթասը տախի կէօնտէրիլիր։ Թարֆընմըզդա եէթիշէն մէքթուպլարա անիտէ ճէվապ վէրիլիր. կէրէք Տէրսասատէթտէ, կէրէք մէմալիքը Շահանէնին հէր ճիհէթլերինտէն ալընճագ սըքարըլար՝ պիր ճինս գաիթիէէն 50 թանէէն էքսիք ալընմալը, Տէրսասատէթտէ իսէ մաղազամըզ բէրաքէնթէ 1-20 թանէէ գատար սաթապիլիր։

90—12

ՎԷՐԷՍԻՅԷ ՍԱԹԸՇ

ՀԻՐՃԱԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՎԷՐԷՍԻՅԷ ՍԱԹԸՇ

ՄԻՒԾԹԷՐԻԼԷՐԷ ԳՕԼԱԾ-

ԼԸԳ ԻԶԻՒՆ

ՖԻՑԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ՀԷՐ ՆԷՎ ՄԻՒՃԷՎՀԷՐԱԹ ՄԱԼԻՔ ՕԼՄԱԳ ԻՍԹԻՐ ԻՍԷՆԻԶ

ՍԹԱՆՊՕԼՅԱ ԳՈՒՅՈՒՄԸՆ ԶԱՐԾԸՍԸՆՏԱ ՊԷՕՅԻՒԲ ՃԱՏՏԷ Ն. 13

ՄԻՒՐԱՃԱԱԹ ԻՏԻՆԻԶ

Հէրճաի մաղազասընտա էվրօբա ուսուլիյէ հազըրլանմըշ վէ էն պիրինճի նէվլէրինտէն օլմաղ չարթըյլա միւճէվհէրաթ պուլընմագտա տըր։

Հէրճաի մաղազասընընն ֆիյաթլարը՝ ըեգապէթ գապուլ իթմէզ տէբէճէ. տէ տիր։

Հէրճաի մաղազասընընա կիւմիւշ մամուլաթը տախի պուլընմագտա տըր։

Հէրճաի մաղազասընընա սաաթլար, ալթուն վէ կիւմիւշ գօրսանլար վէ կիւմիւշ պասթանլար պուլընմագտա տըր։

ՇԱՐԹԼԱՐ

100ատ 20 բէչին, միւթէպագդասը իչիւն հաֆթատա 100ատ 5 թէէտիյաթ։

ՐԷՇԻՆ ԱԼԱՆԱ 100ՏԷ 5 ԹԷՆԶԻԼ

Միւսթասմէլ օլան միւճէվհէրաթ՝ էկէր պօզուլմամըշ իսէ 100ատ 10 թէնզիլ իլէ կէրի ալընըր։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՍԻԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCNTILE

ԼՕՐԹԷԼ ՊՐԻԹԹԻՊ ԷՆՏ ՍԷՐԳԷԼՆԹԱՅԼ

1809ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ

	Ինկ. լիրասը
Սէրմայէսի	3000000
Իհթիյաթ ագչէսի	15722693
1901 սէնէսի հասըլաթը	3308106

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹԷԼԷՐՆԵՐՆԵՐԻՆՆ

1838ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ

	Ինկ. լիրասը
Սէրմայէսի	3000000
Իհթիյաթ ագչէսի	5898800
1901 սէնէսի հասըլաթը	1332600

Իշլու գումբանեալար՝ միւթէճիգէն ըզշար իթտիքլերի էմնիյէթ վէ մալիք օլտուզլարը սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսինին ճէսամէթինէ պինաէն սարի գումբանեալարտան ՏԱՀԱ ԷՀՎԷՆԻՑԷԹԼԻ ՎԷ ՇԷՐԱԻԹԸ ՄԻՒՃԻՏԷ ԻԼԷ խանէ, էշեա վէ էմմաամի թիճարիյէ սիկուրթա իտուպ, գազա վուգուտնէ պէրմանիպը մուգավէլէ ՏԷՐՀԱԼ ՎԷ ՀԱԳԻԱՆԻՑԷԹ ՏԱՒՐԷՍԻՆՏԷ ԹԱԶՄԻՆ ԻՏԷՐԼԷՐ։

Շիմտիյէ տէկին եալընըզ հարիգ զարար ու զիյանը իչիւն Թազմին օլունան մէպլաղը նէֆթիսի ՕԹՈՒԶ ՍԷՔԻԶ ՄԻԼԼՕՆ Ինկ. լիրասընը թէճավուզ իթմիշ տիր։

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500000։ Իհթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրասը 130000։

Իշլու գումբանեա՝ կէրէք վաբօր վէ կէրէք եէլէքէն սէֆինէսկլէր մէրսուլ էմթասի միւճէնվվիսը վէ նավլուն պէտէլինի էհվէն ֆիյաթա վէ միւթէտիլ չէրթիթէ սիկուրթա իտէր։

Մուֆասսալ մալիսմաթ ալմաղ իչիւն էհալիի միւթէպէրէ Տէբասատէթ ա. ճէնթէլիկինէ տավէթ օլունը։

Տէբասատէթ վէքիլը ուումիսի Գ. Ճ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

Գալաթա Մէհմէտ Ալի Բաշա խան